

تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية  
مفتاح الهدى 2 بالنكارايا

## بحث جامعي

مقدم لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة بكالوريوس  
لكلية التربية و العلوم التعليمية قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

سوسي وينرتي

الرقم الجامعي : 1231150015

جامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا

كلية التربية و العلوم التعليمية

قسم تعليم اللغة

شعبة تعليم اللغة العربية

في السنة 1440 هـ / 2019 م

## إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه :

الاسم : سوسي وينتري

رقم الطالبة : ١٢٣١١٥٠٠١٥

القسم : تعليم اللغة

الشعبة : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العملي. بموضوع: " تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى ٢ بالنكارايا " هي عمل أصلي لي وحدي لم يسبقه نشره أو كتابته، وإذا ثبت يوماً أن هذا البحث من عمل غيري، أنا مستعد لقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما نصبه لوائح الجامعة.

بالنكارايا، سبتمبر ٢٠١٩



رقم الطالبة: ١٢٣١١٥٠٠١٥

## موافقة البحث العلمي

موضوع البحث : . تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى ٢ بالكارايا

الاسم : سوسي وينري

رقم الطالبية : ١٢٣١١٥٠٠١٥

الكلية : التربية و العلوم التعليمية

القسم : تعليم اللغة

الشعبة : تعليم اللغة العربية

درجة : (١-٥)

بالكارايا، سبتمبر ٢٠١٩

المعروفة الثانية،

  
الدكتورة نور الوحدة، الماجستير

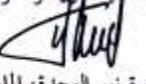
رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٣٠٧٢٠٠٦٠٤٢٠٠٤

المشرف الأول،

  
الدكتور جسامي، الماجستير

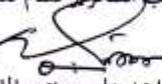
رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٨١٥١٩٩١٠٢١٠٠١

نائب عميد كلية التربية والعلوم التعليمية

  
الدكتورة نور الوحدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٣٠٧٢٠٠٦٠٤٢٠٠٤

نائب الدكتور: قسم تعليم اللغة،

  
احمد علي ميرزي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٦٢٢٢٠١٥٠٣١٠٠٣

ج

## مواقف المشرفين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إن هذا البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : سوسى وينترى

رقم الطالبة : ١٢٣١١٥٠٠١٥

موضوع البحث : تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح

الهدى ٢ بالكارايا

قد نظرنا و أدخلنا فيه من التعديلات و التصحيحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لا ستيفاء شرط من شروط المناقشة لاهتمام الدراسة و الحصول على درجة البكالوريوس (١-٤) في كلية التربية و العلوم التدريسية قسم تدريس اللغة العربية الدراسية ٢٠١٩-٢٠٢٠. و تقبل منافع الاحترام و جزيل الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بالكارايا، سبتمبر ٢٠١٩

تحت الإشراف:

المشرفة الثانية،



الدكتورة نور الوحدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٣٠٧٢٠٠٦٠٤٢٠٠٤

المشرف الأول،



الدكتور جعفران، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٨١٥١٩٩١٠٢١٠٠١



## الملخص

وينرتي، سوسي. 2019. تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا. البحث. شعبة اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التعليمية، جامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا. (المشرف الأول) الدكتور جسماني، الماجستير في التربية، (المشرفة الثانية) الدكتورة نورالوحدة، الماجستير في التربية.

وجد أحد معلمي اللغة العربية في المدرسة الابتدائية مفتاح الهدى 2 مشكلة في تعليم اللغة العربية، وخاصة في تعليم المفردات، وغالبًا ما يشعر الطلاب بعدم الاهتمام عندما يُطلب منهم في حفظ المفردات، في حين أنها هو الأساس الرئيسي للطلاب في معرفة اللغة العربية. ويتم فيها لا يقتصر على حفظ المفردات فحسب، ويتمكن الطلاب من التعلم بسرور. من نتائج الملاحظات الأولية التي تقوم الباحثة بها، استخدمت معلمة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 طريقة *Make a Match* وهي طريقة التعليم الذي تستخدم وسائط البطاقات كأداة تعليمية.

أهداف هذا البحث وهو: (1) لفهم كيف تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا ، (2) لفهم المزايا والعيوب تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا.

هذا البحث هو البحث الكيفي، باستخدام أساليب جمع البيانات وهي الملاحظة والمقابلة والوثائق. المواضيع من هذا البحث هو المعلم اللغة العربية في الفصل الخامس المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا. والهدف في هذه الدراسة هي تعلم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا.

تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن أنشطة التعلم باستخدام طريقة *Make a Match* مفيدة. انطلاقًا من عملية التعلم ومزايا وعيوب طريقة *Make a Match*. يبدأ هذا النشاط في شرح المعلم للمفروض المراد دراسته ، في الأنشطة الأساسية ينقسم الطلاب إلى مجموعتين ، المجموعة الأولى تحصل على بطاقات المفردات والمجموعة الثانية

تحصل على بطاقات الترجمة .النشاط الأخير هو التقييم .تضيف نقاط قوتها إلى حماس الطلاب ، وتغلب على الملل ، والملل ، وتسهل الطلاب على حفظ المفردات .نقاط الضعف في أسلوب *Make a Match* يمكن أن تسبب ضوضاء للطلاب ، وتتطلب وقتاً خاصاً للمعلم لإنشاء بطاقة فلاش ولا توجد عملية للمناقشة والعرض بين المجموعات .



## ABSTRAK

Winarti, susi. 2019. Pembelajaran mufrodat dengan menggunakan metode *make a match* di MI Miftahul Huda-2 Palangka Raya. Skripsi Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri Palangka Raya. Pembimbing: (I) Dr. Jasmani, M.Ag. (II) Dr. Nurul Wahdah, M.Pd.

Salah satu guru bahasa Arab di sekolah dasar MI Miftahul Huda 2 menemukan masalah dalam mengajar bahasa Arab, terutama dalam mengajar kosakata. Siswa sering merasa tidak tertarik ketika diminta untuk menghafal kosa kata, padahal kosa kata adalah dasar utama bagi siswa dalam pengetahuan bahasa Arab. Penelitian ini dilakukan tidak hanya untuk menghafal kosakata, tetapi siswa untuk belajar dengan senang hati dan bersemangat. Dari hasil pengamatan awal yang dilakukan oleh peneliti, Guru bahasa Arab di Sekolah Dasar MI Miftahul Huda 2 menggunakan metode *Make a Matc*, metode pengajaran yang menggunakan kartu sebagai media alat belajar.

Tujuan penelitian ini yaitu : 1) Memahami proses pembelajaran Mufradat dengan menggunakan metode *Make a Match* di MI Miftahul Huda II Palangka Raya. 2)Memahami kelebihan dan kekurangan pembelajaran Mufradat dengan menggunakan metode *Make a Match* di MI Miftahul Huda II Palangka Raya.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif deskriptif, dengan menggunakan teknik pengumpulan data yaitu observasi, interview dan dokumentasi. Subjek penelitian yaitu Guru Bahasa Arab Kelas V MI Miftahul Huda II Palangka Raya, dan objek penelitian ini yaitu pembelajaran Mufradat dengan menggunakan metode *Make a Match* di MI Miftahul Huda II Palangka Raya.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa kegiatan pembelajaran menggunakan metode *Make a Match* baik untuk dilakukan. Dilihat dari proses pembelajaran serta kelebihan dan kekurangannya metode *Make a Match*. Kegiatan metode ini diawali dengan guru menjelaskan mufrodat yang akan dipelajari, pada kegiatan inti siswa dibagi menjadi dua kelompok, kelompok pertama mendapat kartu kosa kata dan kelompok kedua mendapat kartu terjemah. kegiatan akhir yaitu evaluasi. Kelebihannya menambah semangat siswa, mengatasi rasa bosan, jenuh dan memudahkan siswa dalam menghafal mufrodat. Kekurangan metode *Make a Match* Dapat menimbulkan keributan bagi siswa, Membutuhkan waktu khusus bagi guru untuk membuat flashcard dan Tidak ada proses diskusi dan presentasi antar kelompok.

## الاستهلال

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ  
(العنكبوت : ٦٩)

*“Dan orang-orang yang berjihad untuk (mencari keridhaan) Kami, Kami akan tunjukkan kepada mereka jalan-jalan Kami. Dan sungguh, Allah beserta orang-orang yang berbuat baik “(Q.S Al Ankabut: 69)*



## الإهداء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أهدى هذا البحث لقول الشكر والتقدير إلى:

1. الله سبحانه وتعالى أعطى رحمة الذي و هداية و رسول الله صلى الله عليه و

سلم

2. أبي (أحمد تامين) وأمي (بوئتم) المحبوبان اللذان جهدا في إيجاد قوتي خلال

دعائهما و نصائحهما النافعة لأكون سعيدة في الدنيا والاخرة. وأرجوا أن

يكون هذا من أفضل هداياهما.

3. زوجي (كبول سوارسونو) و بنتي (نايلة حسنا الزهراء) التشجيع في

استكمال الأطروحة

4. أساتذتي المحاضرين جميعا، وخاصة الأستاذة نورالوحدة، و المحاضر جسماني،

و الأستاذة مرسية. الذين أشرفوني و دفعوني بكل الجهود إلى أن أتم هذه

الدراسة ولا جزاء إلا الدعاء لهم ليقبل الله أعمالكم إن شاء الله.

5. أصحابي، يولي، و ريك، و انيتا، و عائسة، الذين قد دفعوني بحسن المعاونات

و التشجيعات في لإتما هذا البحث المتواضع، أشكركم جميعا و أدعوا أن

يكون هذا البحث جزاء من مسيرة حياتي، أسأل الله تعالى لكم التوفيق

والنجاح وجزاكم الله أوفر الجزاء.

6. كل معاونين الذين مدوا أيديهم حيث أنه لايمكن ذكرهم واحدا-واحدا،

وأسأل الله أن يوفقهم ويوفر لهم المساعدة في الدنيا والاخر ويغفر لهم ذنوبهم

ويكتب لهم التوفيق ويجزيهم خير الجزاء ويعينهم في أعمالهم.

الحمد لله رب العالمين . . . . .

## الكلمة الشكر و التقديم

حمدا وشكرا لله،وبعونه ورحمته، وهدايته وفيض عليه، تمت كتابة هذا البحث.

والصلاة و السلام على خير الخلق رسولنا محمد صلى الله عليه و سلم.

وعت الباحثة أن هذا البحث لا تتم كتابتها إلا بعدد المعاونات. ولذلك بمناسبة تمام

هذا البحث تقدم الباحثة جزيل الشكر إلى أفضل الكرام هم:

1. فضيلة السيد الدكتور الحاج خير الأنوار الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا.
2. فضيلة السيدة الحاجة الدكتورة روضة الجنة, الماجستير في التربية الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا.
3. فضيلة السيدة مرسية, الماجستير في العلوم. كرئيسة قسم تدريس اللغة.
4. فضيلة السيد الدكتور جسماني, الماجستير في التربية, كالمشرف الأول.
5. فضيلة السيدة الدكتورة نورالوحدة, الماجستير في التربية, كالمشرفة الثانية.
6. كل المدرسين و الموظفين لشعبة تدريس اللغة العربية في الجامعة بالنكارايا الإسلامية الحكومية.
7. سادات المدرسين و المدرسات لكلية التربية الذين بذلوا جهودهم في إعطاء العلوم

النافعة مادامت الباحثة تدرس في هذه الجامعة.

8. أبي و أمي و عائلاتي الذين قد أعطوني الإعانة و الدعاء و النصائح و العاطفة

حتى يكون الباحث يجتهد كثيرا في التعلّم.

هذا ونسأل الله أن يوفقهم ويوفر لهم المساعدة في الدنيا والاخرة ويغفر لهم

ذنوبهم ويكتب لهم الحسنات ويجزيهم خير الجزاء ويعينهم في أعمالهم.

وأخيرا, مع الإقرار ببعيد هذا البحث من الكمال, ترحو الباحثة أن يأتي هذا

البحث بالمنافع الكثيرة ويرضاه الله.

بالنكارايا, سبتمبر 2019

سوسي وينرتي

رقم

الطالبة:

1231150015

## محتويات البحث

أ.....	الغطاء
ب .....	الإقرار الطالبة .....
ج .....	المواقف البحث العلمي .....
د .....	مواقف المشرفين .....
ه .....	موافقة لجنة المناقشة .....
و .....	ملخص .....
ي .....	الكلمة الشكر و التقدير .....
ك.....	الإهداء .....
م .....	الاستهلال .....
ن .....	محتويات البحث .....
	الباب الأول (المقدمة)
1 .....	أ. خلفية البحث .....
5 .....	ب. مشكلة البحث .....
5 .....	ج. أهداف البحث .....
5 .....	د. فوائد البحث .....
5 .....	هـ. الدراسات السابقة .....
9 .....	و. نظاميات البحث .....
	الباب الثاني (الإطار النظري)
11 .....	أ. تعريف التعلم .....
12 .....	ب. التعليم المفردات .....
20 .....	ج. طريقة التزويج .....
26 .....	د. تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية .....
	الباب الثالث (منهج البحث)

- 31.....قت البحث ومكانه.
- 32.....دخل البحث ومرؤوسه وموضوعه.
- 32.....سلوب جمع البيانات
- 34.....د. تحليل البيانات

#### الباب الرابع (تحليل البيانات ومناقشاتها)

- 36.....أ. نتائج البحث
- ب. ليم المفردات باستخدام طريقة Make a Matc فيالمدرسة الابتدائية مفتاح
- 36.....الهدى 2 بالنكارايا
- ت. المزايا و العيوب في تعليم المفردات باستخدام طريقة في المدرسة الابتدائية
- 53.....مفتاح الهدى 2 بالنكارايا
- 55.....لمناقشة

#### الباب الخامس (الخاتمة)

- 59.....لاختتام
- المراجع

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

التعليم هو نشاط التدريس الذي يقوم من قبل المعلم حتى يتمكن الطلاب أن يقوموا أنشطة التعليم بشكل جيد. وبعبارة أخرى، يعتبر التعليم هو جهود الذي يقوم به المعلم في خلق أنشطة التعليم بالمواد التدريسية التي تساعد على تحقيقها الأهداف. وبالتالي ، فإنه تعليم اللغة الأجنبية هو نشاط التعليم الذي يقوم من قبل المعلم حتى يتمكن الطلاب أن يدرس أنشطة التعليم بشكل جيد، مما يجعلها تحقيق أهداف التعليم وهي لغة أجنبية (Acep, 2011: 32) التعليم هو اتصال منظم. يتضمن العناصر على الإنسان والمادية والمرافق والمعدات والإجراءات التي تؤثر على بعضها البعض لتحقيق أهداف التعليم، في هذه الحالة يشارك البشر في النظام الذي يتكون على التعليم من الطلاب والمعلمين والموظفين الآخرين.

في بيئة التعليم، هناك تفاعل بين المعلم والطلاب، على جانب ذلك المعلم يقوم النشاط الذي يجلب الطلاب إلى الأهداف، أكثر منه والطلاب يمكن أن يقوم سلسلة الأنشطة التي تم تخطيط له المعلم وهي أنشطة التعليم الموجهة إلى الأهداف المراد. اللغة العربية في مرحلة تطورها تمت استخدامها اللغة الرسمية في العالم الدولي وهذا أمر مشجع وللغاية. ولذلك ليس من المفرد تعليم اللغة العربية يحتاج إلى التركيز الخاص والاهتمام من مستوى الابتدائي (المدارس الابتدائية) إلى مؤسسات التعليم العالية (المدارس الثانوية). يتم أن يناسب مع مستوى القدرة والتطوير الطلاب (Tayar, 1995: 188)

أما بالنسبة المؤسسات التعليمية في المدارس المتميزة نموذجية للإسلام سواء في المدرسة الابتدائية أو المدرسة المتوسطة، وكذلك المدرسة الثانوية. فطبعاً، لا بد على تعليم اللغة العربية (Arsyad Azhar, 2002: 35). اللغة العربية في مستوى المدرسة الابتدائية يتكون على معرفة المفردات وممارسة القراءة العربية فحسب. واللغة العربية في مستوى المدرسة المتوسطة يتكون علمهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة والإنشاء. واللغة العربية في

مستوى المدرسة الثانوية تركز على أربعة المهارات وهي: القدرة على القراءة وفهمها بشكل صحيح خاصة في القرآن الكريم والحديث الشريف والكتب باللغة العربية (المهارة القراءة)، القدرة على كتابة العربية (مهارة الكتابة)، والقدرة على تتكلم بالعربية (المهارة الكلام)، والقدرة على فهم كلام أشخاص الآخرين باللغة العربية (المهارة الاستماع). الحصول على المزيد في مستوى المدرسة كلما زادت المواد التدريسية التي تمت تدريسها: (Rohmat, 2017: 35).

وهكذا يمكن تعريف تعليم اللغة العربية كما جهود المعلم لتعليم الطلاب في تعلم اللغة العربية وله المعلم كوسيلة بتنظيم العناصر المختلفة للحصول على الأهداف المراد.

لقد تعاني تعليم اللغة العربية في إندونيسيا الصعود والهبوط من فترات جنبا إلى جنب، مع ديناميات التعليم الذي يختلف المؤسسات التعليمية الإسلامية في أنواع المستوى. هذا يعني بالتأكيد أن تعليم اللغة العربية في السياق الإندونيسي له عمر الذي يتناسب طرديا مع وجود مؤسسات التربية الإسلامية نفسها. وبالتالي، يستمر تعليم اللغة العربية في التحسن إلى جانب التحسينات من نوعية مؤسسات التعليم الإسلامي التي تعدها أحد من أعمدة تحسين الجودة الحياة الدينية من خلال التعليم. حتى مع تطورها، بدأ تعليم اللغة العربية في المدارس في وزارة الدين، وأن تعليم اللغة العربية يتعلم ابتداء من الفصل الواحد في المدرسة الابتدائية إلى الدرجة المعينة في مؤسسات التعليم الثانوية الإسلامية، واحتلال المناهج الدراسية وهي المواد الازمة (Azhar, 2004: 156).

تعليم اللغة العربية لديه الهدف الرئيسي لاستكشاف وتطوير قدرة الطلاب في استخدام اللغة، على حد سواء بنشاط أو سلبية. هذا هو ما تنص عليه المادة 3 من القانون الجمهوري لجمهورية إندونيسيا رقم 20 عام 2003 بشأن نظام التعليم الوطني فيما يلي نصها:

"أن التعليم الوطني يعمل على تنمية القدرات وتشكيل شخصية الوطنية وحضارة الكريمة من أجل تثقيف حياة الأمة، وتهدف إلى تنمية إمكانات الطلاب ليصبحوا بشرًا مخلصين ويخافوا الله سبحانه وتعالى"

وفقا لطيار وأنور (1994)، برامج تعليم اللغة العربية لديها الهدف يطوره الطلاب من حيث: (1) المهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة بشكل جيد (2) يتحدث على سياقات مختلفة لنقل المعلومات والأفكار والمشاعر، وإقامة علاقات الاجتماعية في شكل أنشطة تفاعلية متنوعة وممتعة، (3) تفسير محتويات الأشكال المختلفة للنصوص القصيرة والمكتوبة واستجابة في شكل أنشطة متنوعة وتفاعلية وممتعة؛ الكتابة الإبداعية على الرغم من اختصار بسيط وهو مختلف أشكال النص لنقل المعلومات، ويعبر عن الأفكار والمشاعر، (4) يعيش ونقدر الأعمال الأدبية؛ و(5) القدرة على مناقشة وتحليل النص بشكل النقدي.

يواجه تعليم اللغة العربية في إندونيسيا، وخاصة في معاهد التربية الإسلامية، عددًا من المشكلات. ومنها صعوبة في حفظ المفردات هي مشكلة غالباً التي تواجهها في تعليم اللغة العربية. أما سبب هذه المشكلة العديد من المفردات باللغة العربية التي لا تزال غير مألوفة لمتعلمي اللغة العربية. هناك مشكلة أخرى التي يتم مواجهتها في اللغة العربية هي وجود التشعب في طريقة التدريس وتغلب على هذه المشكلة يجب أن تستخدم الطريقة المناسبة. هناك الأنواع المختلفة من الطريقة المتاحة في التعليم، ولذلك من الضروري أن يختار الطريقة المناسبة لاستخدامها حتى يمكن تحقيق الأهداف على النحو الأمثل. في تقديم مواد تعليم اللغة العربية للمبتدئين على سبيل المثال الطلاب في مستوى المدرسة الابتدائية الإسلامية. ويتمثل الجهد الأول للمعلمين في تقديم شعور الممتعة وتعزيزها في اللغة العربية لخلق جو اللطيف والمادة المقدمة مقبولة بسهولة ومفهومة من قبل الطلاب ( Syamsuddin, 2010:68).

وجد أحد معلمي اللغة العربية في المدرسة الابتدائية مفتاح الهدى 2 مشكلة في تعليم اللغة العربية، وخاصة في تعليم المفردات، وغالبًا ما يشعر الطلاب بعدم الاهتمام عندما يُطلب منهم في حفظ المفردات، في حين أنها هو الأساس الرئيسي للطلاب في معرفة

اللغة العربية. ويتم تدريس اللغة العربية في المدرسة الابتدائية مفتاح الهدى 2 عن تعليم المفردات لا يقتصر على حفظ المفردات فحسب، المعلمة تقدم الطريقة اللغة العربية التي تمكن أن يزود الطلاب بفهم ونشاط ويتمكن الطلاب من التعلم بسرور. من نتائج الملاحظات الأولية التي تقوم الباحثة بها، استخدمت معلمة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية مفتاح الهدى 2 طريقة *Make a Match* وهي طريقة التعليم الذي تستخدم وسائل البطاقات كأداة تعليمية. يبدأ تطبيق هذه الطريقة عندما يطلب من الطلاب العثور على زوج من البطاقات التي تمثل الجواب أو المشكلة قبل الحد الزمني المحدد. مع تطبيق طريقة *Make a Match*، يتوقع من الطلاب حفظ المفردات العربية بسهولة أكبر.

أما نتائج الملاحظات الأولية في هذا البحث، وهي تنفيذ تعليم المفردات في هذه المدرسة، انتباه الباحثة هذا البحث لأنه تم تنفيذه بطرق المختلفة بالطريقة العامة في تعليم المفردات، كمثل طريقة التحفيز لإضافة المفردات العربية في تعليم اللغة العربية، في تطبيقه هذه الطريقة هي اللعبة التي تستخدم بها أزواج من بطاقتين. غالبًا، تصنع المعلمة في هذه المدرسة بطاقات باللغة العربية تحتوي على مفردات التي صنعها نفسها باستخدام الورق المقوى أو الكرتون المقوى. كانت بطاقة المفردات عشوائية بشكل عشوائي وطلبت من الطلاب قراءتها، إما في مجموعات أو في أزواج أو منفرد.

يصبح هذه الأنشطة جذب للطلاب، لأن أشكال البطاقات متنوعة، وكذلك الألوان متنوعة. عندما أكدت الباحثة مع الطلاب الذين شاركوا في التعليم، ادعى الطالب أنه سعيد جدًا بتعليم المفردات بهذه الطريقة. عندما سألت الباحثة عن الطريقة المستخدمة في هذه التعليم، تشرح المعلمة أنها تستخدم الطريقة *Make a Match*، والتي في الممارسة العملية تستخدم دائمًا بطاقتين في أزواج في تعليم المفردات، وهنا تبتكر المعلمة في عملية تنفيذ هذه الطريقة فقط. عند رؤية هذه الظروف، شعرت الباحثة بالاهتمام المزيد من

البحث في عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match*

استنادا إلى الخلفية السابقة أذناها، يشعر الباحثة أن يهتم معرفة أكثر عميقا عنها. ما هي عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* وما هي مزايا أوعيوب هذه الطريقة. وهكذا تقدم الباحثة عنوان "تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا"

#### ب. مشكلة البحث

استنادا إلى خلفية البحث في هذه الكتابة يمكن صياغتها الباحثة على النحو التالي:

1. كيف تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا ؟
2. ما هي المزايا والعيوب تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا ؟

#### ج. أهداف البحث

1. لفهم كيف تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا
2. لفهم المزايا والعيوب تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا

#### د. فوائد البحث

في حين أن فائدة هذا البحث هي كما يلي:

1. توفر معلومات حول نظرية طريقة *Make a Match*
2. تقديم مساهمات العلمية عن طريقة *Make a Match* في تعليم اللغة العربية.

#### هـ. الدراسات السابقة

1. حنينة 2015، *“Penerapan Model Make a Match Untuk Meningkatkan Pembelajaran Bahasa Arab pada SDIT Al-Qonita Palangka Raya”*. أما نبيجة البحث التي حصلتها الباحثة وهي تعليم اللغة العربية في SDIT-Al-Qonita Palangkaraya، باستخدام نموذج *Make a Match*، يمكن أن توفير المباراة زيادة في التعليم بشكل العام، من حيث سهولة في فهم الطلاب، وسهولة في التقييم، وسهولة في إتقانها، سهولة في تدريب جميع المهارات الأربع لغة (الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة). (حنينة، *Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Palangkaraya, Jurnal Hadratul Madaniyah Volume 2, (Nomor 2, Desember 2015)*

2. محمد شيف الله 2016. *“Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Santri TPA Al-Barokah Hadimulyo Timur Metro Pusat”*. أما نبيجة البحث التي حصله الباحث وهي تعليم اللغة العربية في *TPA Al-Barokah Hadimulyo Timur Metro Pusat* وهي من نتائج إتقان مفردات الطلاب مع نوع *Make a Match* وهذه زيادة كبيرة من الدورة الأولى إلى الدورة الثانية. يتم زيادة في قياسه عن طريق الاختبارات اللاحقة في كل دورة. ومن حيث عملية أنشطة التعليم خلص الباحث إلى ذلك مع هذا النوع من إجراء مباراة يمكن أن تستفيد الطلاب، بما في ذلك: (1) قدرة على صناعة الجو التعلم بالنشط والمرح، و (2) قدرة على تحسين إتقانها المفردات الطالب دون الحاجة إلى الذهاب من خلال طريقة تخفيف التي يخشى عليه سانترى. *Muhammad Syaifullah, Institut Agama Islam Ma'arif NU (IAIM NU) (Metro, Jurnal At-Tadib, Vol. 11, No. 2, Desember 2016)*

3. تنتي سوسنتي مع أصدقائها 2017، *“Efektivitas Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Penguasaan Josuushi Bahasa Jepang”*. أما نبيجة البحث التي حصلت الباحثة مع أصدقائها وهي تستند إلى نتائج البيانات يمكن الحصول عليها من الاختبار أو الاستبيان وخلص أنه التعليم باستخدام نموذج التعلم *Make a Match* لديها تأثير فعالية في تحسين أن يتمكن الكلمات المساعدة في اليابانية. ( *Tanti Susanti, Neneng Sutjiati,* )

رقم	اسم الباحث	المصدر	تشابها	اختلافا
1	حنينة، 2015	“Penerapan Model Make a Match Untuk Meningkatkan Pembelajaran Bahasa Arab pada SDIT Al-Qonita Palangka Raya”.  (Hunainah, Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Palangkaraya, Jurnal Hadratul Madaniyah Volume 2, Nomor 2, Desember 2015).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أ</li> <li>• ما معادلة في هذا البحث مع البحث الذي تقوم بها الباحثة هي منهج البحث التي يتم إجرائها وهي منهج البحث الكيفية الوصفية.</li> <li>• أما بالنسبة للموضوعات في هذا البحث فقد كان طلاب في الفصل الخامس أيضًا</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• كان الاختلاف بين هذا البحث والبحث الذي أجرته الباحثة هو موقع البحث في المنطقة SDIT Al-Qonita Palangka Raya، بينما كان البحث الذي أجرته الباحثة في MIS Miftahul Huda 2 Palangka Raya</li> <li>• الهدف من البحث هو التركيز على تعليم مفردات في اللغة العربية بينما كان موضوع البحث الذي أجرته الباحثة أكثر عمومية وهو تعليم اللغة العربية.</li> </ul>

<p>الفرق في هذا البحث مع الباحثة الذي تفعل الباحثة هو موقع البحث وهو سيف الله، يقوم البحث في موقع لطرمر النفايات AL-BAROKAH مترو لامبونج في حين تقوم الباحثة البحث تقع في MIS مفتاح الهدى 2 بالنكارايا</p> <p>• كان موضوع هذا البحث الطلاب في المرحلة الابتدائية والمتوسطة (7-12 سنة) في اقرا 5 أو 6</p> <p>ALBAROKAHT PAMetro،Lampung City</p> <p>بينما كانت الموضوعات الباحثة في البحث هي</p>	<p>معادلة هذا البحث مع البحث الذي تقوم بها الباحثة هي منهج البحث الذي يتم تنفيذها الباحثة هي باستخدام طرق المنهج الكيفي كان تركيز البحث الذي قام به سيف الله والباحثة مرتبطاً بشكل مماثلا في تعليم المفردات العربية</p> <p>• كان البحث الذي</p>	<p>“Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Santri TPA Al-Barokah Hadimulyo Timur Metro Pusat”.</p> <p>(Muhammad Syaifullah, Institut Agama Islam Ma'arif NU (IAIM NU) Metro, Jurnal At-Tadib, Vol. 11, No. 2, Desember 2016)</p>	<p>محمد سيف الله، .2016</p>	<p>2</p>
---	---	---	-----------------------------	----------

طلاب في الفصل الخامس MIS Miftahul Huda 2 Palangka Raya				
الفرق في هذا البحث مع البحث الذي تفعل الباحثة هو موقع البحث، منهج البحث وتركيز موضوع البحث. كان موقعها تنتي وزملاؤها في SMA Negeri 1 Parongpong، ومنهج البحث التي أجرتها هي الكمية التجريبية. والهدف من بحثها هنا هو في تعليم المفردات اليابانية.	• معادلة هذا البحث مع البحث الذي تقوم بها الباحثة هي تركيز البحث الذي قامت بها تنتي والباحثة في تعليم المفردات	• Tanti Susanti, Neneng Sutjiati, Sugihartono, 2017. "Efektivitas Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Penguasaan Josuushi Bahasa Jepang".  (Tanti Susanti, Neneng Sutjiati, Sugihartono, Departemen Pendidikan Bahasa Jepang, Universitas Pendidikan Indonesia, Jurnal EDUJAPAN Vol. 1, No. 2, Oktober 2017, pp. 148-158)	تنتي سوستي مع أصدقائها 2017	3 .

### و. نظاميات البحث

أما هيكل البحث تشمل على يلي:

1. الباب الأول: يحتوي على خلفية البحث ومشكلة البحث وأهداف البحث وفوائد

البحث، وهيكل البحث.

2. الباب الثاني: يحتوي على الد

3. راسة السابقة والإطار النظري الذي المرتبطة على النظريات من العنوان المقدم الباحثة.
4. الباب الثالث: يحتوي على منهجية البحث، وتتضمن على منهج البحث ونوع البحث، وتقنيات جمع البيانات، وتقنيات تحليل البيانات.
5. الباب الرابع: يحتوي على عرض البيانات والنتائج التي تم الحصول عليها الباحثة.
6. الباب الخامس: يحتوي على الاستنتاج وكذلك الاقتراحات أو التوصيات المقدمة.





## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ. تعريف التعلم

وفقاً لمهيبين شاه، التعلم يعني مراحل التغيير في جميع السلوكيات الفردية التي تتم تسويتها نسبياً كنتيجة من التجربة والتفاعل مع البيئة التي تنطويها على العمليات المعرفية (92: 2000, Muhibbin). في حين أنه وفقاً لسرديمان ينقسم مفهوم التعلم إلى قسمين، وهما فهم واسع ومحدد. بمعنى واسع، يمكن تفسير التعلم على أنه نشاط نفسي إلى التطوير الشخصي الكامل. ومن ثم، بالمعنى الضيق، يقصد من التعلم أن يكون جهوداً لإتقان مادة العلوم التي تعدها جزء من الأنشطة نحو تكوين شخصية كاملة (21: 2000, Sadirman).

شروط التعلم على أساس قانون جمهورية إندونيسيا رقم 20 لعام 2003 بشأن الفصل الأول من نظام التعليم الوطني أولاً، هي عملية تفاعل الطلاب مع المعلمين والمصادر التعلم في بيئة التعلم (حكومة جمهورية إندونيسيا، 2009: 5)، وبالتالي فإن تفاعل الطلاب مع المعلم أو ويطلق على مصادر التعلم الأخرى في بيئة التعلم وهو يسمى التعلم. في هذه الأثناء، وفقاً لديغبيغ، حسبما نقلته حمزة ب. وانو أن التعليم هو محاولة لتعليم الطلاب (حمزة، 2012: 2). في هذا الفهم التدريس يتضمن هناك النشاط في اختيار، إنشاء، وتطوير أساليب لتحقيق نتائج التدريس المراد. سوريا، كما نقلت عبد المجيد، يقال أن التعليم هو عملية التنقوم بها الأفراد للحصول على تغيير في السلوك، كنتيجة من التجربة التي يتفاعلها الأفراد مع بيئتهم (عبد، 2013: 4). بالمثل، جادل إي مويلاسا أن التعليم هو التفعيل المنهج الذي يتطلبه نشاط المعلم في إنشاء والأنشطة الطلابية المتنامية وفقاً للخطة المبرمجة (إي مويلاسا، 2012: 219).

وجد التعليم اثنين من الجهات الفاعلة وهي الطلاب والمتعلمين. الطلاب هم الطلاب الذين يدرسون، في حين أن المتعلمين هو الموضوع (المعلم) الذي "يعلم"

الطلاب (الطلاب).التعليم هو نفسه أنشطة المعلم المبرمج في التصميم التعليمي لجعل الطلاب يتعلمون بنشاط. بينما التصميم التعليمي هو برنامج التعليم التقليدي ويسمى أيضاً إعداد التدريس (Dimiyatidan Mudjiono, 1999: 296).

استنادا إلى بعض المفهوم للتعليم أعلاها، يمكن ذلك استنتج الباحثة أن التعليم يمكن تفسيره أنه تغيير في سلوك الطلاب كنتيجة للتفاعل بين أنفسهم والمعلمين أو الموارد التعليمية في بيئة التعليمية داخلية تلبية احتياجاتهم.

## ب. تعليم المفردات

### 1. المفردات

المفردات باللغة العربية هي مجموعة من الكلمات أو المفردات التي يعرفها شخص أو غيرها التي هي جزء من اللغة المعينة. في اللغة الإنجليزية ، تُعرف المفردات بالمفردات. يمكن أيضا تفسير المفردات على أنها مجموعة من الكلمات التي يفهمها الناس ويمكن أن تستخدم البناء جملة جديدة. المفردات هي أحد عناصر اللغة الثلاثة التي يجب إتقانها، يتم استخدام هذه المفردات في اللغات المكتوبة والشفوية، وهي واحدة من الأدوات لتطوير المهارات اللغوية الشخص العربي ( Syaiful, 2000: 61).

المفردات هي نطق أو كلمة التي تتكون من اثنين أو المزيد من الحروف التي تشير إلى الاسم أو الفعل أو الحرف. المفردات هي عنصر واحد مهم في اللغة بالإضافة إلى العناصر الأخرى، مثل الأنظمة الصوت، الأنظمة المورفولوجية (الصرف) ، وبناء الجملة (نظام النحو) والنظام الدلالي (المعنى) ، وبالتالي عادة من الذي يريد أن تعلم اللغة الأجنبية هناك الخطوة الأولى التي قام بها هو معرفة كلمات اللغة الأجنبية، قبل ذلك محاولة معرفة جوانب أخرى من اللغة ( Aziz, 2000: 221).

ووفقا لونقلت الصحيفة عن آل الخولي ومحمود علي من قبل سيف في كتابه هي مجموعة من الكلمات المحددة التي سوف تشكل اللغة. الكلمات هي أصغر جزء من اللغة في طبيعتها مجانا. يميز هذا الفهم بين الكلمات والمورفيمس. مرفيم هي أصغر وحدة لغوية التي لا يمكن تقسيمها إلى أجزاء ذات، معنى أصغر منها معانيها مستقرة نسبيا. ثم تتكون الكلمة من المورفيمس، على سبيل المثال تتكون كلمة "معلم" في العربية هي واحدة مرفيم. في حين أن كلمة "المعلم" وهو اثنين من مرفيم "ال و معلم"، الكلمة التي تتكون من ثلاثة مقاطع هي الكلمة تتكون من المورفيمس حيث كل مرفيم له معنى خاص. على سبيل المثال تتكون كلمة من ثلاثة مرفيم وهي "المعلمون" أي ال ، معلم و .

ما يقصد به شخص ما يقال إنه لديك تعليم المفردات هو تعلم عن المعنى الذي يجمعه من الكلمات باللغة العربية. مع الكلمات الآخرين، كان قادرا أو لديهم الكفاءة اللغوية على مستوى ترجمة اللغة العربية إلى اللغة الأولى أو اللغة التي تمتاقتها في وقت السابقة الخاصة بهم. يتم تضمين هذه الكفاءات أيضا في الأسلوب تكلم الكلمات المترجمة جيدا في غضون ذلك تؤكد آراء أخرى ذلك معنى تعلم المفردات يعني تعليم لتحديد مما يعني أنه يتوافق مع المعنى المعجم. لكن لو ينظر المفردات فقط، التعلم على هذا النحو، ثم ويمكن أيضا أن يقال هذا التعلم ليس بعد تحقيق الجوانب الوظيفية من اللغة.

لذلك ، يجب أيضا يفهم التعليم كجهد لتوصيل الطلاب إلى الكفاءة على استخدام الكلمات وفقا للوضع والظروف التي ترافقها. وغير محدود في تركيز إتقان الكلمات فقط من حيث كيف أقول الرسالة من الحروف فيها، مع معرفة أصله (الصرف) ، ثم ترجمها كما هي القاموس. لأنه من الممكن أن يحدث خاطئة من استخدام للكلمات التي هي دلاليوالبراغماتية التي ليست متناغمة. وماذا يعني

التحفيظ المفردات عندما يحفظون العديد من الطلاب ولكن لا يعرف استخدامه  
(Taufik, 2016: 64).

## 2. أهداف التعليم

الهدف العام من تعليم مفردات اللغة العربية هي على النحو التالي:  
أ) إدخال المفردات الجديدة للطلاب، سواء من خلال القراءة أو فهم المسموع  
ب) تدريب الطلاب لتكون قادرة على نطق المفردات جيدا وصحيح، لأن النطق  
الجيد يتسلم على مهارات الكلام والقراءة بشكل الجيد والصحيح  
ج) فهم معنى المفردات، سواء دلالة أو معجمية أو عند استخدامها في سياق  
الجملة المعينة.

د) قدرة على تقدير ووظيفتها المفردات في التعبير الشفوية أو المكتوبة وفقا للسياق.

## 3. استراتيجية المستوى الأساسي في التعليم

على المستوى الأساسي، يمكن للمعلم يستخدم العديد من الاستراتيجيات  
أدناه:

أ) يستخدم الغناء / أغنية. ومن المتوقع هذه الأغنية / أغنية تمكن القضاء على  
تشجيع الطلاب أثناء التعليم و توفير المتعة من أجل زيادة إتقانها المفردات أو  
إضافة خزانتها.

ب) يشير إلى الكائن المعنى مثل إحصار العينة أو الكائن الأصلي.

ج) يطلب من الطلاب أن يقرء بشكل متكرر.

د) يسمع وتقليد القراءات ويكررها ويكتبها حتى يفهم الطلاب حقا وإتقانها.

هـ) يصنع اللعبة ببطاقة

و) يستخدم مظاهره الجسم، يمكن للمعلم إظهار معنى الكلمة من خلال إظهار ذلك.

ز) يكتب الكلمات، ستساعد المهارات من المفردات إذا طُلب من الطلاب كتابتها (Syaiful, 2000:75).

#### 4. طريقة التدريس

فيما يلي بعض الطرق التي يمكن استخدامها في تعليم المفردات للطلاب، بما في ذلك:

أ) إعطاء مثالاً (نموذج)

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة بإعطاء المثال، أو يظهر كائن له معنى المقابل للكلمة التي تعني فقط.

ب) التمسك (تمثيل المعنى)

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة من خلال الممارسة، أو درامية معنى الكلمة المعنية. مثل عند التوضيح قال "كتب"، ثم انتقل المعلم يده مثل شخص الكتابة.

ج) لعب الأدوار

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة عن طريق أخذ الأدوار الآخرين، أو اطلب من الطلاب لعب الدور الذي يريدون. على سبيل المثال، يلعب المعلم دور مريض يعاني من آلام في المعدة، ثم يتم فحصه طبيب.

د) ذكر المتضادات

المعلم يشرح معنى المفردات الجديدة عن طريق الاتصال، مثل ذكر كلمة "بارد" لكلمة "حار". يمكن أن يفسر معنى المفردات الجديدة بعبارات أخرى عكسية، شريطة أن يكون الطلاب قد فهموا الكلمة أو تم تسليمها في وقت سابق.

هـ) ذكر المرادفات

المعلم يشرح معنى المفردات الجديدة عن طريق الاتصال كلمات معادلة، مثل شرح معنى كلمة "المولى" أذكر كلمة "سيد" طالما أن الكلمة يفهمها الطلاب أو تم تقديمه من قبل.

و) تداعى المعاني

المعلم يشرح معنى المفردات الجديدة في الطريقة التي يجعلها معنى ارتباط، وهذا يعني شرح عن طريق عرض الكلمات الآخرين الذين يشيرون إلى المعنى المطلوب. مثل قال زوج، زوجة، أولاد، لشرح معنى كلمة "عائلة".

ز) ذكر أصل الكلمة (الاشتقاق)

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة من خلال شرح الأصل. على سبيل المثال ، عند شرح معنى "مصادر" يمكن للمعلم ذكر أصل الكلمة بذكر كلمة "صدر- صدر - مصدر"، وهلم جرا.

ح) شرح المعنى ( المراد بها )

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة من خلال التوضيح هذه النقطة. يمكن في بعض الأحيان تفسير بعض المفردات الجديدة بالمعنى من خلال تقديم وصف لعدة جمل تشير إلى المعنى ما هو المقصود.

ط) تكرير القراءة

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة من خلال القيادة أو مطالبة الطلاب بإعادة قراءة المفردات الجديدة مرارًا وتكرارًا بسلسلة الجمل في النص، بحيث يتم العثور عليها المعنى الوارد في سياق الجملة.

(ي) البحث عن القاموس

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة من خلال الدعوة أو الفحص معاً  
معنالمفردات الجديدة في القاموس. هذه الطريقة أكثر ملاءمة لاستخدام من  
قبل طلاب في المستوى المتوسطة أو المتقدمة.

(ك) ترجمة مباشرة

يشرح المعلم معنى المفردات الجديدة بشكل مباشر ترجمها إلى اللغة المستخدمة  
من قبل الطلاب (اللغة أولاً). يجب أن تكون هذه الطريقة هي الخيار الأخير  
في التوضيح المعنى المفرد الجديد

(ل) كرر القراءة

يستخدم لغة التدريس في شرح معنى المعلم يعطي كلمات جديدة، تحدث  
العربية ثم اشرحها بلغة التدريس، على سبيل المثال الإنجليزية. ثم يطلب من  
الطلاب تكرار الكلمات العربية مع معانيها في اللغة الإنجليزية معاً.

(م) الاستماع وتقليده

في تعليم المفردات الجديدة يتحدث المعلم المفردات ثم يقلد الطالب بعد انتهاء  
المعلم.

(ن) وضع الكلمات في الجمل

بعد تعليمالمفردات الجديدة، يجب على المعلم الانتباه إلى الأشياء على النحو  
التالي: تعليم النطق، وتعليم المعنى، تعليم الكتابة وتعليم القراءة وتعليم استخدام  
في الجمل

(س) العبة

يمكن تعليم المفردات مع هذه اللعبة باستخدام البطاقات، والأقراص المدججة،  
الألغاز / التخمينات، وكذلك مع ألعاب الأدوات التكنولوجية الأخرى ( Bisri

.(Mustofa dan Abdul Hamid, 2012; 94)

## 5. مبادئ الانتخابات في المفردات

في تعليم المفردات، يجب على المعلم قدرة على إعداد المفردات الصحيحة للطلاب. لهذا السبب، يجب على المعلم يتقدم بعض المبادئ والمعايير للاختيار المفردات واضحا. أما بالنسبة المبادئ الانتخابات في المفردات هي:

- أ) التردد، يعني اختيار المفردات التي تستخدمها غالبا.
  - ب) التوزع، (المدى) يعني اختيار الكثير المفردات التي تستخدمها في الدول العربية، وليس فقط تستخدم على نطاق واسع في بعض الدول العربية.
  - ج) المتاهية،(المطاوعة) تعني اختيار كلمة المعينة والمعنى المعين. أي الكلمات التي هي تستخدم في بعض المجالات.
  - د) الألفة، تعني اختيار الكلمات التي هي مألوفة ومشهورة وترك الكلمات التي هي نادرا تستخدمها.
  - هـ) شمول، وهذا يعني اختيار الكلمات التي يمكن تستخدم في مجالات مختلفة لا تقتصر على مجالات معينة.
  - و) أهمية، وهذا يعني اختيار الكلمات التي تكونهاغالباً وهو مطلوب من قبل الطلاب بدلا من الكلمات التي لا تحتاج في بعض الأحيان أو نادراً ما تكون مطلوبة.
  - ز) عروبة، وهذا يعني اختيار الكلمات العربية ، أي اختيار الكلمات العربية على الرغم من أنها قابلة للمقارنة في اللغات الأخرى. أمثلة على اختيار كلمة المحمول بدلاً من الهاتف، أو الكلمة المذيعابديلا من كلمة راديو وغيرها
- (Rosyidi, 1989: 186).

## 6. المفردات التعليم في مستوى المدرسة الابتدائية

في تعليم المفردات، يجب الطالب تعلم كيفية نطق حروفها فقط، أو معرفتها المعنى بشكل مستقل، أو معرفتها الجذر، أو مجرد إعطاء مثال على الترتيب صحيح. ولكن فيه المتوقع، تعليم الطلاب تنفيذها. الأشياء التي تحتاج إلى النظر في تعليم المفردات على مستوى المدرسة الابتدائية، من بين أمور أخرى هذا هو:

أ) تحديد الكائن

يمكن أن يبدأ هذا النشاط الأشياء القريبة والمعروفة من قبل الأطفال، على سبيل المثال أجزاء جسم الإنسان، والملابس، والأشياء في الفصل.

ب) التصنيف

يمكن أن تصنيف حسب اللون والشكل والحجم والعدد ووظيفة، والنوع. هذا يجب أن يبدأ من الأشياء القريبة، والتي هي شخصية وحقيقية وكذلك يعرف من قبل الأطفال.

ج) مفهوم المسافة والفضاء

هذا المفهوم، على سبيل المثال المفهوم بعيدة وقريبة، في الأمام والخلف، وأدناه وما فوق

د) مفهوم الوقت

المفهوم الذي تريد تقديمه، على سبيل المثال في الوقت الماضي، والوقت الحالي سوف يأتي، وكذلك قبل وبعد. الوقت هو المفاهيم التي هي أقل واقعية من المسافة والفضاء ثم يزيد مستوى الصعوبة أيضا لبعض الطلاب.

هـ) مفاهيم عاطفة وعائلة

المفهوم الذي تريد تقديمه على سبيل المثال، شعور مثل و كراهة وسعادة و حزن و لاء العائلة علاقة الأخوة، نفسك والآخرين، بما في ذلك العلاقات بين الأطفال والبالغين.

و) الترتيب

ترتيب وفقا للترتيب الصحيح، هذا المفهوم المتعلقة بالمفاهيم السابقة، على سبيل المثال يمكن ترتيب الأشياء وفقا لحجمها من الصغيرة إلى الكبيرة. يمكن أيضاً بالترتيب الأنشطة زمنياً.

ز) مفهوم التكافؤ

المفهوم الذي تريد تقديمه، على الرغم من أن معظم الأشياء مختلف، ولكن لديهم في القواسم المشتركة، حتى يمكن يقال أنه مكافئ لكائن آخر، على سبيل المثال المختلفة يمكن أن تشغل نفس المنطقة أو يمكن ملء أجسام مختلفة بنفس سائل الحجم (Aziz, 2000: 388).

ج. طريقة *Make a Match*

1. تعريف الطريقة

الطريقة هي الطريقة التي اتخذها المعلم لخلق المرح والدعم حقاً لعملية سلسلة مواقف التعليم ولتحقيق إنجاز الأطفال التعلم مرضية. طريقة التعليم هي نمط يتم تطبيق التعليم المعين من أجل الهدف. أو من المتوقع أن تكون كفاءات مخرجات التعليم سريعة حققت بفعالية وكفاءة.

طريقة التعليم هي أيضاً طريقة تستخدمها المعلمون لنقل المحتوى المعين أو المادة التعليمية. مع الكلمات الآخرين، يمكن تفسير طريقة التعليم كإجراءات يختارها المعلم لمساعدة الطلاب على تحقيق الكفاءات المطلوبة (Benny, 2011: 80).

## 2. طريقة *Make a Match*

### أ) تعريف *Make a Match*

معنى *Make a Match* هو تطابق العثور على زوج من البطاقات التي تعدها هي الجواب من الأسئلة قبل الوقت المحدد. وفقا لإبراهيم (2002): 30) أن طريقة *Make a Match* هي التعليم الذي يركز على التعاون المتبادل والعمل الجماعي. وفقا لإبراهيم (2000: 2) طريقة *Make a Match* هي طريقة التي تساعد الطلاب على دراسة المحتوى الأكاديمي والعلاقات الاجتماعية. طريقة *Make a Match* أو العثور وضعتها لورنا كوران (1994) وهو يعد بديل الذي يمكن أن تطبق على الطلاب. يبدأ تطبيق هذه الطريقة من يُطلب من الطلاب للبحث عن زوج من البطاقات وهو الجواب على السؤال من قبل انتهى الوقت، يتم الطلاب الذين يمكنهم مطابقة بطاقتهم فهم النقاط. من أحد المزايا في هذه الطريقة هي أن الطلاب يبحثون عن شريكهم ومعهم يتعلمون حول مفهوم بالجو لطيف.

وفقًا لروسمان (2011: 223-233)، فإن طريقة *Make a Match* (جعل العثور) هي أحد أنواع الطرق في التعليم التعاوني. وفي الوقت نفسه، وفقا لأنيتا لي (2008: 56) تنص على أن طريقة التعلم *Make a Match* أو تبادل الجليسة هي وسيلة لتعلم أن يعطي الطلاب الفرصة للعمل جنباً إلى جنب مع الآخرين. وبحسب الوهاب (2007: 59) طريقة *Make a Match* هي طريقة التعليم الذي تظهر على ازدهار المهارات الاجتماعية، وخاصة القدرة على العمل معاً، والقدرة على التفاعل بالإضافة إلى القدرة على التفكير بسرعة من خلال لعبة العثور على شريك بمساعدة بطاقة.

يعطي هذه الطريقة أيضاً الفرصة المناسبة للطلاب لتبادل الأفكار والنظر في الإجابات الأنسب. هذه الطريقة تشجع الطلاب لزيادة روح التعاون الخاصة بهم. من خلال تقديمها، يمكن أن يكون الطلاب متبادليين تبادل المعلومات أو المعرفة لديهم بحيث يمكن تحقيق نتائج التعلم الأمثل. التعليم

القيام به مجموعة وهو توفير الدافع للأفراد وللتنافس بحيث يوفر نتائج التعلم المطلوبة. النشاط الذي يقوم به المعلم هو جهود المعلم لجذب الانتباه بحيث أنه في النهاية يمكن أن يخلق النشاط والدافع للطلاب في المناقشة. وهذا يتماشى مع رأي همالك، (1994:116)، "الدافع القوي يرتبط ارتباطاً وثيقاً بزيادة النشاط الطلابي الذي يمكن القيام به مع بعض استراتيجيات التعلم، ويمكن توجيه الدافع التعليمي نحو الأنشطة الإبداعية. إذا تم منح الدوافع التي يمتلكها الطلاب التحديات، سوف تنمو الأنشطة الإبداعية".

وعلاوة على ذلك، فإن تطبيق طريقة "Make a Match" يمكن أن يثير الفضول والتعاون بين الطلاب وأن يقدر على خلق الظروف الممتعة. يتماشى ذلك مع متطلبات المناهج الدراسية على مستوى وحدة التعليم (KTSP) التي تنص على أن تنفيذ عملية التعليم الذي يتبعها معايير الكفاءة، وهي: التركيز على الطالب؛ تطوير الفضول والخيال. لديهم روح مستقلة، والتعاون، والكفاءة؛ ولخلق ظروف الممتعة. تطوير مجموعة متنوعة من قدرات التعلم والخبرات؛ خصائص المواضيع.

واستناداً إلى مفهوم أعلاها يمكن أن يستنتج طريقة *Make a Match* هو التعليم الذي يؤكد العمل الجماعي أو المجموعة التي يعلمه إلى القدرة بالتعاون معاً، جزءاً لا يتجزأ من العمل معاً والتفاعل. في طريقة التعليم هذه، من الواضح جداً أن الطلاب لن يشعروا بالملل لأن الطلاب لا يعملون على مشاكلهم الخاصة، بل يساعدون ويتبادلوا الأفكار لمشكلة مما يثير متعة من التعلم.

ب) الهدف في طريقة *Make a Match*

هناك ثلاثة أهداف على الأقل لتطبيق طريقة *Make a Match* ،

وهي:

(1) تعميق المادة

(2) كشف المادة

(3) للفاصل

في أوله، يصمم المطورين الذي يجعلها طريقة *Make a Match* لتعميق المادة، تدريب الطلاب أن توسيع المادة بطريق الاقتران بين الأسئلة والأجوبة. إذا كنت تستخدم هذا الهدف، فعليك تجهيز طلابك بمواد التدريب. يمكنك شرح المادة أو يمكنك إعطاء المهمة للطلاب لقراءة المادة أولاً، قبل تطبيق هذه الطريقة.

من حيث المبدأ ، يجب أن يكون طلابك لدى المعرفة بالمواد التي سيتم تدريبهم عليها أولاً. فقط بعد ذلك تستخدم هذه الطريقة. يمكنك أيضاً استخدام طريقة *Make a Match* كطريقة الفاصل. إذا كانت الفترة الفاصلة هي هدفك فأنت تفعل ذلك من حين لآخر. الأمر مختلف إذا قمت بذلك للغرض الثاني، لاستكشاف المادة. ثم لا تحتاج إلى تزويد الطلاب مع المواد، لأن الطلاب أنفسهم الذين سوف يجهز نفسه، والطريقة التي يسافر هو الموضوع الرئيسي تكتب على قطعة من الورق، وكنت تشارك قليلا من الورق على الطلاب بشكل عشوائي. اطلب من طلابك مطابقة/ إقران الورق في مادة واحدة أنا سليمة. يصبح الطلاب الذين وجدوا شركاءهم تلقائياً مجموعة واحدة. ثم تطلب من كل مجموعة العمل معاً لتجميع المادة بالكامل. بعد أن تنتهي جميع المجموعات من تجميع المواد، فإنك تطلب من كل مجموعة تقديم عرض تقديمي ، ولا تنس أنك تؤكد على أن كل مجموعة تولي اهتماماً وتقديم ردًا للمجموعة التي تقدمها.

ج) فوائد استخدام طريقة *Make a Match*

وفقا لهدى (2011)، هناك فوائد مختلفة لاستخدام طريقة *Make a Match*:

(1) يمكن أن يحفز الطلاب على مساعدة بعضهم البعض مع بعضهم البعض.

(2) تعزيز الشعور المسؤولية تجاه المجموعة (كما هي بالنسبة لهم) للقيام بأفضل ما لديهم.

(3) ترقية المهارات الاجتماعية اللازمة للعمل فعالية.

(4) توفير الفرص للطلاب لاستخدام المهارات من طرح الأسئلة ومناقشة المشكلة.

(5) تطوير المواهب القيادية وتعليم مهارات المناقشة.

د) المزايا طريقة *Make a Matc* وعيوبها

(1) المزايا طريقة *Make a Match*:

(أ) يشارك الطلاب مباشرة في الإجابة على الأسئلة المقدمة لهم من خلال البطاقة.

(ب) تحسين إبداع تعلم الطلاب.

(ج) تجنب تشبع الطلاب في مشاركة أنشطة التعليم والتعلم.

(د) التعلم أكثر متعة لأنه ينطوي على تعليم وسائل الإعلام التي أنشأها المعلم.

(2) العيوب طريقة *Make a Matc*:

(أ) من الصعب على المعلمين إعداد بطاقات جيدة وجيدة بما يتوافق مع المادة التعليمية.

(ب) من الصعب تعديل إيقاع أو مسار عملية التعلم

(ج) الطلاب لا يمتصون معنى التعلم ليتم نقلهم لأن الطلاب يشعرون فقط باللعب.

(د) من الصعب يجعل الطلاب أن يركزينهم.

(هـ) خطوات استخدام طريقة *Make a Matc*

الخطوات طريقة *Make a Matc* وفقاً لورنا كوران (1994) بشكل عام هي:

- (1) يقوم المعلم بإعداد العديد من البطاقات التي تحتوي على العديد من المفاهيم أو الموضوعات المناسبة لجلسة المراجعة، على النقيض من جزء واحد من بطاقة السؤال والجزء الآخر من بطاقة الإجابة.
- (2) يحصل كل طالب على بطاقة واحدة.
- (3) يفكر كل طالب في الإجابة على مشكلة البطاقة المحتجزة.
- (4) طالب عن شريك لديه بطاقة مناسبة مع البطاقة (سؤال الإجابة).
- (5) كل طالب يمكنه مطابقة البطاقة قبل الموعد النهائي وله نقاط محددة
- (6) بعد جولة واحدة، يتم تبديل الأوراق مرة أخرى بحيث يحصل كل طالب على بطاقة مختلفة عن قبله.

يرجى ملاحظة أنه ليس كل الطلاب الجيدين الذين يقومون بدور حاملي الأسئلة، وحاملي بطاقات الإجابة يعرفون ويفهمون بالضبط ما إذا كانت بطاقة الأسئلة والإجابات التي قاموا بمطابقتها مناسبة أم لا. وبالمثل مع المقيمين، فهم أيضاً لا يعرفون على وجه اليقين ما إذا كان تقييمهم صحيحاً لزواج الأسئلة والإجابات المقدمة. وبناءً على هذه الحالة، يقوم المعلم بتسهيل الطلاب على التأكد من الأشياء التي قاموا بها، أي إقران الأسئلة والإجابات وإجراء التقييمات.

أما خطوات استخدام طريقة *Make a Matc* في تعليم المفردات هي كما

يلي:

- (1) إعداد بطاقة كلمة أزواجاً، واحدة من البطاقات تحتوي على المفردات وغيرها من البطاقات التي تحتوي على معناها.

(2) نصف الطلاب في الصف يحصلون على بطاقة التي تحتوي على المفردات والنصف الآخر يحصل على بطاقة تحتوي على معنى الكلمة من المفردات  
(3) اطلب من الطلاب أن يأخذوا البطاقة المقترنة واحدة التيتوفر أمام الفصل وأن تبحث على الفور عن شريك يتطابق مع بطاقة اليد الخاصة بهم  
(4) إذا وجد جميع الطلاب شريكهم، اطلب منهم أن يجلسوا مع بعضهم البعض، وأن يحفظوا معا المفردات المكتوبة على بطاقة التعامل الخاصة بهم.

(5) إذا كنت قد انتهيت من بطاقة واحدة، اطلب من كل زوج تبادل بطاقات المفردات مع أزواج أخرى بالتناوب.  
(6) عند الانتهاء، يتم جمع البطاقات المزدوجة مرة أخرى في المقدمة ويتبعها اختبار يستخدم المذكرة المحفوظة (Fathul dan Nailur, 2000: 105).

## د. تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية

### 1. تعريف تعليم اللغة العربية

فهم التعليم هو محاولة للتعليم. هذا النشاط سوف يؤدي الطالب التعلم شيئاً عن طريق فعال وكفاءة (Muhaimin, 1996; 96). يجب أن يكون التعليم يعني "عملية صناعة أو التسبب في تعلم الآخرين. وفقاً لعمر هاماليك، التعليم هي عبارة عن توليفة التي تتألف من عناصر البشرية والمواد وتجهيزات ومعدات وإجراءات التي تؤثر على بعضها البعض لتحقيق أهداف التعليم، وفي هذه الحالة، يشارك البشر في نظام التدريس الذي يتكون من الطلاب والمعلمين وغيرهم من الموظفين والمواد. تشمل؛ الكتب واللوحات البيضاء وغيرها. مرافق والمعدات التي تتكون من الفصول الدراسية والسمعي البصري. وتشمل الإجراءات جداول وأساليب تقديم المعلومات وممارسات التعلم والامتحانات وما إلى ذلك (Oemar, 1995: 57).

موضوع اللغة العربية هي الموضوع التي يتم توجيهها لتشجيع وتوجيه وتطوير وتعزيز القدرات وتعزيز المواقف الإيجابية التي تجاه اللغة العربية التقديرية والمنتجة. قدرة التقديرية هي القدرة على فهم خطاب الآخرين وفهم القراءة. القدرة الإنتاجية هي القدرة على استخدام اللغة كأداة اتصال شفوية وكتابية. القدرة على اللغة العربية والمواقف الإيجابية تجاه اللغة العربية مهم جدا في المساعدة على فهم مصادر التعاليم الإسلامية، أي القرآن والحديث، وكذلك الكتب العربية المتعلقة بالإسلام للطلاب.

لهذا السبب، تم إعداد اللغة العربية في المدارس من أجل تحقيق الكفاءات اللغوية الأساسية، والتي تتضمن أربع مهارات لغوية يتم تدريسها بشكل متكامل، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ومع ذلك، على مستوى التعليم الابتدائي (الابتدائية). أكد على مهارات الاستماع والكلام كقاعدة لغوية. على المستوى المتوسط من التعليم، يتم تدريس المهارات اللغوية الأربعة بطريقة متوازنة. أما بالنسبة لمستوى التعليم المتقدم (متقدم) فقد ركز على مهارات القراءة والكتابة، بحيث يتوقع من الطلاب أن يكونوا قادرين على الوصول إلى مراجع متعددة من اللغة العربية.

## 2. الغرض من تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية

في سياق المنهج، يكون الغرض المقصود هو الهدف المؤسسي أو الهدف المؤسسي للمؤسسة التعليمية. حيث كل مؤسسة التعليم لديها مختلفة في شكل ذلك الهدف (Permenag no 2: 2008).

تتضمن الأهداف موضوع اللغة العربية في مدرسة الإبتدائية التالية:

أ) تطوير القدرة على التواصل باللغة العربية، الشفوية والمكتوبة وتتضمن أربع المهارات اللغوية، وهي الاستماع، والكلام، والقراءة والكتابة.

ب) زيادة الوعي بأهمية اللغة العربية كلغة الأجنبية لتكون الأداة الرئيسية للتعلم، خاصة في دراسة مصادر التعليم الإسلامية.

ج) تطوير فهم العلاقات المتبادلة بين اللغة والثقافة وتوسيع الآفاق الثقافية وإشراك أنفسهم في التنوع الثقافي (Permenag; 2008).

ومعايير الكفاءة :

أ) الاستماع: فهم المعلومات الشفهية من خلال الاستماع عن...

ب) الكلام: قدرة على التعبير عن المعلومات شفهيًا عن...

ج) القراءة: فهم الخطاب المكتوب عن...

د) الكتابة: قدرة على كتابة الكلمات، الجمل، التعبيرات البسيطة عن ...

الكفاءات الأساسية:

أ) الاستماع: معرفة صوت الحروف وفهم معنى الكلمات عن ...

ب) الكلام: قول الكلمة بشكل صحيح ، محادثة ، ينقل معلومات عن (موضوع)...

ج) القراءة: يقرأ الحروف ويفهم معنى ...

د) الكتابة: كتابة الحروف والكلمات والجمل في الخطاب عن ...

أما موضوع مادة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية هو:

أ) الفصل الرابع في مستوى الأول: التعارف، الأدوات المدرسية، المهنة. ومستوى الثاني: العنوان، أسرتي، أعضاء الانسان.

ب) الفصل الخامس في مستوى الأول: في البيت، في الحديقة والألوان ومستوى الثاني: في المدرسة، في المعمل، في المكتبة، في المقصف

ج) الفصل السادس في مستوى الأول: الساعة، الأفعال اليومية ومستوى الثاني:

الواجب المنزلي

### 3. نطاق تعليم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية

نطاق المؤسسة العامة باللغة العربية في المدرسة الابتدائية تشمل موضوعات التعارف، الأدوات المدرسية، المهنة، والعنوان، والأسرة، وأعضاء الجسم،

في المنزل، في الحديقة، في المدرسة، في المعمل، في المكتبة، في المقصف، الساعة، الأنشطة اليومية، والعمل، والبيت، والترفيه. يتميز تحقيق النجاح في مهارات اللغة العربية بالعديد من المهارات بما في ذلك ؛

#### أ) مهارة الاستماع

مهارة الاستماع (الاستماع) يمكن أن يتحقق عن طريق التمرينات باستماع الفرق صوت واحد مع صوت الآخرين تعبير واحد مع تعبيرات الأخرى، إما مباشرة من الأصلي مكبر الصوت أو من خلال شريط أو مسجل لفهم شكل ومعنى الذاسمعهم. مطلوب منهما التمارين مثل الاستماع إلى المواد التي سجلت وفي الوقت نفسه سلسلة من الصور التي تعكس معنى ما يتم الاستماع إليه.

#### ب) مهارة الكلام

المهارة الكلام هي الكفاءة اللغوية التي تكثر تعقيده، كان يعتقد لأنه ينطوي على مشكلة التفكير، أو التفكير في ما يقول حين تقيده، هذا يتطلب العرض من الكلمات أو الجمل المتحددة التي يطابقها الوضع المطلوب، ويتطلب الكثير من ممارسة الكلام والتعبير أو أفكار الصريحة والمشاعر لفظيا نظاما معجمية، النحوية والدلالية واستخدامها في وقت واحد مع التجويد المعين.

#### ج) مهارة القراءة

مهارة القراءة يتضمن على أمرين: التعريف على الرموز المكتوبة وفهم محتوياته بالطرق المختلفة. بما في ذلك تزويد الطلاب المفردات الكافية. نشاط القراءة، توفير المدخلات اللغة نفسها كما الاستماع. لكن هذه القراءة لديها ميزة من الاستماع من حيث إعطاء العنصر اللغوي أكثر دقة. الى جانب ذلك، القراءة الجيدة ويمكن أن تتصل من خلال المجلة، الكتاب أو الصحيفة باللغة العربية مستقلة، فيه اكتساب المفردات واللغة بأشكال كمية كبيرة وأمر مفيد للغاية في التفاعل التواصل، هذه العوامل يدل على أن تعليم القراءة بشكل واضح يحتاج إلى اكتساب اهتمام من القراءة الجادة والخطاب لا ينبغي أن ينظرها مهارة القراءة كمجرد نقطة انطلاق أنشطة الكلام والكتابة وحدها، فإن

الغرض من تعليم اللغة، كما نعرفه هو تطوير مهارة الطلاب، وبالتالي فإن المعلم يجب أن يتضمن عملية التعليم والتعلم سوف تكون تجربة ممتعة جدا للطلاب.

(د) مهارة الكتابة

مهارات الكتابة المتعلقة بثلاثة أشياء:

(1) الكفاءة يجعل الحروف الأبجدية

الكفاءة يجعل الأبجدية تهدف إلى التعبير عن الأصوات بشكل  
المختلف بين اللغات الأخرى

(2) مهارات التهجئة

ستتطور هذه مهارة التدقيق الإملائي إلى تعديل الجملة يغير الجمل  
الموجودة مع العناصر الأخرى، مما يؤدي إلى إتقان الجمل غير المكتملة أو  
تغيير الجمل النشطة إلى صيغة سلبية، والعكس بالعكس.

(3) تعبر الكفاءة عن المشاعر والأفكار من خلال الكتابة التي يطلق عليها

عادةً التكوين. يمكن تحقيق هذه المهارة من خلال تمارين على شكل:

(أ) تلخيص القراءة المختارة وإعادة الكتابة، ولكن استخدم كلمات  
الطالب نفسه.

(ب) أخبر الصورة التي تمت رؤيتها أو العمل الذي قام به الطلاب  
كل يوم.

(ج) تصنع الوصف أو الصورة أو الحدث حتى تكون المشكلة صغيرة  
قدر الإمكان.

(د) محدد فعل ذلك عادة من قبل الطلاب، مثل ركوب الدراجات

وغيرها (Furqonul dan Chaidar, 2000: 108).

## الباب الثالث

### منهجية البحث

#### أ. وقت البحث ومكانه

يكون وقت البحث لمدة شهرين من أغسطس 2019 حتى سبتمبر سنة 2019. وكان مكانه وهو في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا.

#### ب. مدخل البحث ومرؤوسه وموضوعه

##### 1. مدخل البحث ونوعه

تستخدم الباحثة نوعا من المنهج هي الكيفي الوصفي. قال موليوغ أن دراسة الوصفية النوعية هي الدراسة التي تقوم بجمع البيانات في شكل الكلمات والصور وليس العدد، ويرجع ذلك إلى تطبيق الأساليب النوعية، بالإضافة إلى كل ما يتم جمعها من المرجح أن تكون مفتاحا لما تم دراسته (ميليونغ، 2004: 6). فإن نتائج البحث تتطلب البيانات بدقة تطابقة البحوث في الميدان وبالتالي هذا البحث تنعكس مما تجري في الميدان بالوضح والتفصيل مما سيتم دراستها.

بعد أن استعرض الباحثة الأحداث التي وقعت في هذا المجال ووجدت الباحثة المشكلة في هذا المكان. وعليه، فإن الباحثة تهتم على البحث عميقا حول ما هي عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* وما هي مزايا أو عيوب هذه الطريقة. وهكذا تقدم الباحثة عنوان "تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا.

##### 2. مرؤوس البحث وموضوعه

أ) مرؤوس البحث هو معلمة اللغة العربية في في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا. والبيانات التي حصلت منهم وهي المتعلقة تعليم

المفردات بطريقة *Make a Match* ومزايا أو عيوب في هذه الطريقة في

المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا

(ب) موضوع البحث هو تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* التي تقدم

معلمة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2

بالنكارايا

(ج) المخبر في هذه البحث هي مدير المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى

2 بالنكارايا والمعلمين الآخرين فيها والطلاب والبيئات التي حصلت منهم

وهي تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* ومزايا أو عيوب في هذه

الطريقة في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا.

### ج. أسلوب جمع البيانات

أسلوب جمع البيانات هي طريقة التي تستخدمها الباحثة لجمع البيانات في

أثناء جمع البيانات هي الأداة التي تختارها وتستخدمها الباحثة في أنشطته بحيث منهجي

وميسر به (أري كنت، 2003: 134). لذلك، من هذه الأساليب أن تسهل الباحثة

في البحث لجمع هذه البيانات تستخدم وسيلة المقابلة والوثيقة والملاحظة إما جمع البيانات

من خلال المقابلة والوثيقة والملاحظة كما يلي:

#### 1. الملاحظة

الملاحظة هي مراقبة متعمدة ومنهجية للظواهر الاجتماعية وفيها أحوال وسلوك

الكائن المستهدف (ميليس و هوبرمان، 1999: 16). في هذه الحالة تلحظ

الباحثة عملية تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* من خلال هذه الملاحظة

يمكن الباحثة الحصول على البيانات التالية:

(أ) عملية تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية

الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا

ب) ومزايا أو عيوب في هذه الطريقة في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى  
2 بالنكارايا.

## 2. المقابلة

المقابلة هي جمع البيانات من عملية السؤال والجواب الذي في اتجاه واحد وهذا يعني أن السؤال جاء من المقابلات التي قدمتها الباحثة وهذه الطريقة تستخدمها الباحثة من أسلوب السؤال إما مع معلمة اللغة العربية والطلاب. ويهدف هذه المقابلة لتوليد البيانات التي لم يرد عليها والبيانات غير واضحة. ومن هذه الأساليب تجمع البيانات فيما يأتي:

أ) عملية تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا  
ب) ومزايا أو عيوب في هذه الطريقة في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى  
2 بالنكارايا.

## 3. التوثيق

التوثيق هي طريقة من البحث عن البيانات ومتغير والنقوش والكتب والصحف والمجلات وغير ذلك. هذا يستخدمها الباحثة للحصول على البيانات من وثائق أو أرثيف التي توجد في المواقع البحثية كجدول درس مادة اللغة العربية وخطط درسها ومناهجها وقائمة نتيحتها الطلاب وكشف حضورهم وصور من الأنشطة تدريسها وتسهيلات تدريسها في المواقع البحثية. وستحصل الباحثة البيانات المكتوبة مثل: نظرة عامة عن المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا، الخطط التعليمي والأنشطة التعليمية.

## د. تحليل البيانات

تحليل البيانات (النوعي) يعد أساسا عملية التنظيم وفرز البيانات في فئات والمخطط الأساسي حتى يمكن العثور على النمط وموضوع الذي يمكن لذلك خطة تحليل البيانات الأولى هي تنظيم البيانات وترتيبها والفرز والتصنيف ثم تقسيمها إلى أنواع. الغرض من تنظيم ومعالجة البيانات والإكتشاف ثم يؤخذ كنظرية عامة. كما سبق أن أصل البحث النوعي هو التشاق البيانات (ميليس وهوبرمان، 1999: 77).

في هذا البحث توجد تحليل البيانات علاقة منتظمة بين نتائج الملاحظات والمقابلات وغيرها من المواد للحصول على عملية تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا ومزايا أو عيوب في هذه الطريقة.

تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تحليل ميلز وهابرومان قالا أن تحليل البيانات في البحث النوعي يمكن أن يتم بعدة المراحل كنعو التالي:

### 1. جمع البيانات

تجمع الباحثة البيانات من مصادر عديدة تمكن علاجها في المناقشة التي تتعلق بعملية تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا ومزايا أو عيوب في هذه الطريقة.

### 2. تحديد البيانات

البيانات التي تحصل عليها في ميدان البحث وتقدم كما هي عليه يمكن إزالتها في نتائج الدراسة لأن البيانات التي تنقص الصحيحة سوف تقل من نتائج البحوث العلمية.

### 3. عرض البيانات

فالبيانات التي تحصل عليها من خاصة البحوث العلمية التي قدمتها الباحثة بدون إزالتها وتجمع الباحثة البيانات من مصادر شتى بأكثر ما يمكن لتجهيزها في الدراسة التالية تتعلق بعملية تعليم المفردات بطريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا.

### 4. استنتاج البيانات

وهوالنظر مما تمت دراسته في حد البيانات بحيث الإختصار الذي يؤخذ لا يحيد عن البيانات التي قد حصلت أو من البيانات التي تمت تحليله. وهذه الخطوة أن تكون نتائج البحث ملموسة وصحيحة ومناسبة للواقع.

### هـ. تحقيق صدق البيانات

ويتم تحقيق البيانات لتأكيد البيانات المحسولة وفقا عليها الواقع. وهذا ضمان البيانات التي تجمعها الباحثة هي البيانات الصحيحة والحقيقية. وما حدثت في الواقع كتبها الباحثة في هذا البحث. واما الحصول على البيانات الصحيحة بين كائنات البيانات والتي تمت جمعها في إستخدام أسلوب التثليث.

والتثليث هو الاسلوب التي تستعمل لفحص صحة البيانات بإنفاع البنات الأخرى أو للمقارنة على تلك البيانات الموجودة أما دنزين ومولويغ يميزان أربعة أنواع التثليث منها إستفادة المصادر والطريقة والمحققة والنظرية. في هذه الدراسة من أربعة أنواع التثليث تستخدم الباحثة أسلوب التفحيص بإنفاع المصدر. التثليث بإنفاع المصدر يعني المقارنة والتحقيق على ثقة المعلومات التي توجد بالوقت والأدوات المختلفة في البحث النوعي. ولأجل تحقيق الثقة في الخطوات التالية:

1) مقارنة البيانات بين البيانات والمقابلات

2) مقارنة بين ما يقوله الناس في الأماكن العامة ويقوله منفردا

- 3) مقارنة بين ما يقوله الناس عن وضع الأبحاث وما يقوله معظم الأوقات
- 4) مقارنة بين الشخص ووجهات المجتمع المختلفة
- 5) مقارنة بين نتائج المقابلات و محتويات (مليونغ، 2004: 178).



## الباب الرابع

### النتائج ومناقشتها

#### أ. نتائج البحث

1. تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية  
مفتاح الهدى 2 بالنكارايا

#### أ) خطط التعليم

في إجراء التعلم عن طريق المباريات ، يرحب المعلم قبل البدء في الدرس ،  
ويقوم المعلم بإعداد خطة الدرس خطة تنفيذ التعلم (rpp) ، والكتب المدرسية ، وجعل  
وسائط تعلم المباريات في شكل بطاقات من المفردات

#### ب) أنشطة التعليم

واستنادا إلى البحث الذي قامت الباحثة، أما عملية تعليم المفردات باستخدام  
طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا هي  
على النحو التالي: عندما بدأ أن يتعلم اللغة العربية في مادة "فِي الْحَدِيثِ" ثم تقوم  
المعلمة أن تقدم شرح المفردات الجديدة أولاً التي ستتم دراستها اليوم بالخطوات التالية:

- 1) تسأل المعلمة آراء الطلاب حول مادة التي ستعلمها (فِي الْحَدِيثِ)
- 2) تكتب المعلمة المفردات الجديدة على السبورة واحدة فواحدة
- 3) تقرأ المعلمة المفردات وقد كتبت واحدا فواحدة ، وأن يطلب من الطلاب متابعة  
أيضا(المفردات التي يتم قراءتها أولاً لا تتم ترجمة)
- 4) تطلب المعلمت من الطلاب أن يقولوا المفردات الجديدة التي كتبتها بشكل  
مجموعاً، بالتناوب وبشكل فردي (عشوائية، ليست كاملة)
- 5) تقوم المعلمة تصحيح قراءة لفظ الطلاب في نطق المفردات، إذا كان هناك خطأ في  
النطق
- 6) تطلب المعلمة من الطلاب قراءة خطاب أو الحوار حول (فِي الْحَدِيثِ). ثم اطلب  
من أحد الطلاب قراءة الجملة في الخطاب ثم ترجمتها.

7) تطلب المعلمة من الطلاب انتباها وكتابة أن ترجمة الجمل التي يقرأها الطلاب

الآخرين ويطلب منهم أن يقرأ قراءة الجملة

8) إذا كان هناك خطأ في الترجمة التي ذكرها الطالب، فستقول المعلمة خطأً وتخبّره

الترجمة الصحيحة ، لذلك إذا كان الطالب لا يعرف معنى المفردات في الجملة

التي يقرأها، فستقول المعلمة معنى المفردات، ويتم ذلك مرارا وتكرارا ، حتى يتم

قراءة الخطاب من قبل الطلاب المطلوبة.

9) تسأل المعلمة الطالب مرة أخرى عن المفردات الجديدة التي لم تعرف ترجمتها.

10) تفحص المعلمة الملاحظات التي كتبهم الطلاب في كتابهم واحدة فواحدة

11) تقرأ المعلمة خطاباً أو حواراً حول (في الحُدَيْقَةِ) ثم ترجمتها

12) بعد ذلك ، تقوم المعلمة توزيع بطاقة التعليمية التي تتكون من الإجماع حول (في

الحُدَيْقَةِ) والبطاقات التعليمية التي تتكون من ترجمة المفردات

يمكن الحصول على هذه المعلومات من نتائج المقابلات التي أجرتها الباحثة

مع معلم اللغة العربية باعتبارها الموضوع الرئيسي في البحث الذي تقوم بها الباحثة أما نتائج

المقابلة التي قامت الباحثة مع معلم اللغة العربية في الفصل الخامس في المدرسة

الإبتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا:

معلم اللغة العربية يحكي عملية تعليم اللغة العربية في الفصل الخامس :

"فيما يتعلق بعملية تعليم اللغة العربية التي أقوم بها في الفصل كالمعتاد، بدءاً من

الافتتاح من خلال التحية والتحية للطلاب ، وتغيب الطلاب واحداً فواحداً وفتح

التعليم باللغة العربية بطريق طرح آراء الطلاب أولاً على المادة المراد دراستها، على سبيل

المثال، المادة التي سأدرسها اليوم تدور حول (في الحُدَيْقَةِ)، ثم سأسأل أولاً هل كان

الطلاب قد ذهبوا إلى الحديقة، وماذا يمكننا أن نرى في الحُدَيْقَةِ، وما هي العناصر

الموجودة في الحُدَيْقَةِ، وأنا في انتظار حماس الطلاب قبل بدء الموضوع، عندما أظن

الطلاب أن يبدأون في التركيز والاهتمام، فسوف أبدأ المادة بكتابة موضوع أو عنوان المادة على السبورة بأحرف كبيرة، بعد ذلك أكتب مفردات جديدة واردة في المادة المراد دراستها وبعد ذلك دون كتابة ترجمة المفردات، أقوم بذلك عمداً حتى يخمن الطلاب أولاً ويتعلموا معرفة معنى المفردات التي يجب تعلمتها. بعد التأكد من تسجيل جميع الطلاب للمفردات الجديدة التي كتبتها على السبورة في كتابهم الخاصة، قرأت المفردات التي كتبتها على السبورة وطلبت من الطلاب قراءتها بشكل كلاسيكي، (فقط المفردات العربية دون ترجمتها)، أنا اطلب أيضاً من الطلاب قراءتها بشكل فردي لكل شخص، وهذا ما أفعله للتحقق من نطق الطلاب في نطق المفردات العربية، إذا كان هناك خطأ في النطق، فسوف أقوم بنمذجة النطق الصحيحة وسأطلب من الطلاب تقليدها مرة أخرى، بعد قراءة جميع المفردات الجديدة، ثم أطلب من أحد الطلاب قراءة الخطاب حول (في الحُدَيْقَةِ) الواردة في الكتاب المدرسي، أطلب من الطالب قراءته أثناء ترجمة الجملة التي يقرأها إذا واجه الطالب صعوبة في الترجمة أو إعطاء ترجمة خاطئة للجملة التي يقرأها، فسأوبخه وأخبره بالترجمة الصحيحة .

أطلب أيضاً من الطلاب الانتباه وتسجيل المفردات والمعاني التي لا يعرفونها، أفعل ذلك مراراً وتكراراً مع طلاب آخرين . بعد الخطاب (في الحُدَيْقَةِ) القراءة النهائية، وأنا طلبت من الطلاب إذا كان الإعلان مرة أخرى على المفردات غير معروفة، في حين أن دراسة واحدة من قبل أحد الطلاب تلاحظ في كل كتاب. التالي قرأت خطاباً حول (في الحُدَيْقَةِ) بصوت عالٍ وترجمته بالكامل. النشاط التالي في توصيل المواد التعليمية باللغة العربية، ثم قمت ببطاقة تحتوي على المفردات والترجمة للطلاب"<sup>1</sup>

<sup>1</sup> البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع معلم اللغة العربية

وفسرت نفس الشيء أيضًا أحد الطلاب في الفصل الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا، بينما كانت نتائج مقابلة الباحثة مع (sb) الذي كانت موضوع البحث<sup>2</sup>، كما يلي:

"تكتب المعلم المفردات أولاً على السبورة، ثم تطلب منا أن نقرأ المفردات مرارًا، حتى نتمكن من قول المفردات بسلاسة ولا توجد الأخطاء في الكتابة"

وأضاف (md)<sup>3</sup>:

"لم نطلب من المعلم حفظ المفردات الجديدة التي ستم تعليمنا، ولكن طُلبت منا تكرار المفردات وتسجيلها وترجمتها التي لم نكن نعرفها في الكتاب، بحيث في كل اجتماع هناك ملاحظة جديدة في كتابنا"

قدمت (ra) أيضًا معلومات للباحثة<sup>4</sup>:

"إذا كنا لا نعرف ترجمة المفردات التي تقولها معلم اللغة العربية، فسنطلبها مباشرة، عندما أعطانا فرص. وقد طلب منا قراءة الجمل في النص الوارد في كتاب الحزمة وترجمتها مباشرة"

بشكل العام، يقدم المدير معلومات حول عملية تعليم المفردات في الفصل الخامس الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا، كما أجرتها الباحثة مقابلة مع مدير المدرسة، نتائج المقابلة معه هي كما يلي:

"أعطي الحرية لجميع المعلمين، مثلما الحال في مواد معينة، ينطبق الشيء نفسه على معلم اللغة العربية، يتمتع اللغة العربية بحرية تقديم التعليم بالطريقة التي يريدونها طالما أن أهداف التعليم يمكن أن تتحقق جيدًا، كما أعلم أيضًا، معلم اللغة العربية في الفصل الخامس، مبدع تمامًا في التغلب على ملل الطلاب في تعليم اللغة العربية. على الرغم

<sup>2</sup>البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع طالبة

<sup>3</sup>البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع طالبة

<sup>4</sup>البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع طالبة

من أنني أراه يزداد صعوبة، إلا أنه فعال في تحسين قدرات الطلاب في تعلم المفردات بشكل غير مباشر باستخدام وسائط البطاقات المقترنة، يصبح الطلاب مستعدين بمفرداتهم وترجماتهم باللغة العربية، على الرغم من أنه لا يُطلب من الطلاب حفظها، حتى الآن لا توجد مشاكل أو شكاوى تلقيتها من الطلاب وأولياء أمور الطلاب فيما يتعلق بالتعليم المستمر للغة العربية بدعم من هذه المعلم

خطوات عملية تعليم المفردات، باستخدام طريقة *Make a Match* في الفصل الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنيكارايا، التفاصيل هي كما يلي:

- 1) يقوم المعلم بإعداد عدد من البطاقات التي تحتوي على المفردات حول (في الحُدَيْقَة) جزء من بطاقة السؤال أو الإجماع العربي والجزء الآخر من بطاقة الإجابة أو ترجمة المفردات التي تم إعدادها
- 2) يقوم المعلم بضبط الفصل لتقسيم الطلاب إلى مجموعتين، المجموعة الأولى من الطلاب الذين يحصلون على بطاقات الأسئلة أو بطاقات المفردات والمجموعة الثانية من الطلاب الذين يحصلون على بطاقات الإجابة أو البطاقات التي تحتوي على ترجمات المفردات.
- 3) كل طالب يحصل على بطاقة واحدة.
- 4) يفكر كل طالب في إجابات لأسئلة البطاقة.
- 5) يبحث كل طالب عن شريك لديه بطاقة تطابق البطاقة (أجب عن الأسئلة).
- 6) يتم إعطاء نقاط لكل طالب يمكنه مطابقة البطاقة قبل الموعد النهائي.
- 7) بعد جولة واحدة، يتم خلط البطاقات مرة أخرى بحيث يحصل كل طالب على بطاقة مختلفة من قبله.

قامت المعلم بنقلها إلى الباحثة في جلسة المقابلة على النحو التالي<sup>5</sup>:

"في الواقع، استخدمت طريقة *Make a Match* في تعليم اللغة العربية عند تقديم هذه المفردات أو المفردات الجديدة، بدءًا من ملل الطلاب عندما يُطلب منهم حفظ المفردات العربية، فهم غير سعداء للغاية عندما يُطلب منهم حفظها، ويمكن رؤيتها من شكاوى بعض الطلاب الذين اعترضوا إذا تم تكليفهم بحفظ المفردات العربية على الرغم من وجود عدد قليل من المفردات، إلى جانب مطالبهم بإيداع المفردات المحفوظة، لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين لا يحفظون المفردات بسبب نسيانها وعدم حفظها في الحقيقة، كما نعلم، فإن معرفة المفردات العربية هي علم أساسي يجب تعظيمه للطلاب إذا كانوا يريدون تحقيق أهداف تعليم اللغة العربية، لذا فقد حدث لي طريقة بسيطة وفعالة لجعل طلابي يحبون تعليم المفردات وأن يكونوا قادرين على تذكر المفردات وترجمتها حتى وإن لم يكن ذلك باستخدام طريقة الحفظ.

في البداية، بحثت عن طرق مثيرة للاهتمام على الإنترنت وقرأت العديد من الكتب، وحتى النهاية كنت مصدر إلهام لجعل الابتكار من النظرية الأولية لطريقة التوفيق. حتى أتمكن من التنفيذ حسب العناصر الموجودة وفقًا لاحتياجات الطلاب أيضًا. على الرغم من أن هذا الأمر مزعج إلى حد ما ويتطلب الجهد والوقت، لكنني سعيد لأنني نظرًا لاستخدام هذا الأسلوب في تعلم اللغة العربية، فإن طلابي يبدون متحمسين ويستمتعون بتعلمهم.

بالنسبة إلى البطاقات التعليمية التي أستخدمها، فإنني أجعلها بنفسني في المنزل باستخدام العناصر المستخدمة الحالية، مثل صناديق الورق المقوى المائية أو صناديق الوجبات الخفيفة المستخدمة. أجعله في أشكال المختلفة. هناك أشكال

<sup>5</sup>البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع معلم اللغة العربية

مستديرة، مربعات ، مثلثات وأيضًا أشكال أخرى نظرًا لأن بطاقة الذاكرة هذه مصنوعة من مواد مستعملة، فلا يمكن استخدامها لفترة طويلة، لذلك في الاجتماع التالي كان علي استخدام العناصر الأخرى التي يمكن استخدامها. بعد ذلك أقول بالتفصيل خطوات تعليم المفردات باستخدام طريقة المواءمة . في بداية أنشطة التعليم، في الواقع لم أقم بإصدار هذه البطاقات التعليمية مباشرة. لقد قمت بحفظ هذه البطاقات التعليمية مسبقًا لاستخدامها في التعليم . أدرس الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية وأسلم المفردات كالمعتاد، كما قلت من قبل . عن طريق كتابتها أولاً على السبورة، ثم قراءتها معًا، عندها فقط بعد ذلك، أطلب من الطلاب إنشاء مجموعتين، على سبيل المثال مجموعة من الرجال ومجموعة من النساء، جلسوا في مواجهة بعضهم البعض في انتظار تعليماتي، ثم سأوزع بطاقة واحدة على كل شخص، على سبيل المثال، تحصل المجموعات النسائية على البطاقات التعليمية الخاصة حول بطاقات الأسئلة أو بطاقات المفردات .

تحصل مجموعات من الرجال على بطاقة إجابة خاصة بالبطاقات التعليمية أو بطاقة ترجمة من المفردات المعدة، بعد التأكد من حصول كل طالب على بطاقة، ثم أطلب من طالب واحد من بطاقة الأسئلة أو مجموعة بطاقات المفردات أن يتقدم ويقرأ المفردات الموجودة في البطاقات التعليمية. وفي الوقت نفسه، أطلب من الطلاب الآخرين الاستعداد، للطلاب الذين يشعرون بأن شريك البطاقة قد تم ذكره، يرجى المضي قدمًا أيضًا في الوقت المحدد، إذا تمكن من مطابقة بطاقة السؤال والإجابة عليها بشكل صحيح، فسيحصل على نقطة أو قيمة. سوف أسجل الدرجات أو النقاط التي يحصل عليها الطلاب، ثم سأعلن هذه القيم قبل وقت قصير من إنهاء الفصل التعليمي .

كما أنه يجعل الطلاب أكثر انتباهاً ودوافعاً في التعلم. لأن القيمة التي يحصلون عليها تقدر من قبل مدرّسهم .يمكن تعيين لوائح أو مواكب مطابقة للمفردات مع الترجمة لضبط الوقت والمكان .أغبر أيضاً القواعد أحياناً حتى لا يشعر تلاميذي بالملل .بعد استخدام هذه الطريقة ، يجد طلابي صعوبة في تذكر المفردات العربية وكذلك ترجماتهم .بالإضافة إلى ذلك ، يمكنهم أيضاً تذكر الكتابة بشكل صحيح .على الرغم من أن في بعض جو وقت الفصل الدراسي أصبح إلى حد ما ري لكن والفوضى، ولكن لا يهتم وهو أمر عظيم .خلال التعلم الخاص بك فرات يمضي مواتية ."

من نتائج المقابلات مع معلم اللغة العربية، والطلبة في الفصل الخامس وكذلك مقابلات مع مدير المدرسة، ولذا الباحثة أن ينتج عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الإبتدائية مفتاح الهدى 2 بالنكاراياهي كما يلي :

- أ) تسأل المعلم آراء الطلاب حول مادة (في الحديقة) التي ستعلمها.
- ب) تكتب المعلم المفردات الجديدة على السبورة واحدة فواحدة
- ت) تقرأ المعلم المفردات التي كتبها واحدة فواحدة بينما يطلب من الطلاب متابعتها لا تتم ترجمة المفردات التي يتم قراءتها أولاً
- ث) تطلب المعلم من الطلاب أن يقولوا المفردات الجديدة التي كتبوها بشكل كلاسيكي، بالتناوب وبشكل فردي (عشوائية، ليست كاملة)
- ج) يقوم المعلم تصحيح قراءة لفظ طلابي نطق المفردات، إذا كان هناك خطأ في النطق
- ح) تطلب المعلم من الطلاب قراءة خطاب أو الحوار حول (في الحديقة) كلاسيكي .ثم اطلب من أحد الطلاب قراءة الجملة في الخطاب ثم ترجمتها.

خ) تطلب المعلم من الطلاب الآخرين الانتباه وكتابة ترجمة الجمل التي يقرأها الطلاب الذين يطلب منهم قراءة الجملة

د) إذا كان هناك خطأ في الترجمة التي ذكرها الطالب، فسيقول المعلم الخطأ ويخبر الترجمة الصحيحة، لذلك إذا كان الطالب لا يعرف معنى المفردات في الجملة التي يقرأها، فسيقول المعلم معنى المفردات. ويتم ذلك مرارا وتكرارا. حتى يتم قراءة الخطاب من قبل الطلاب المطلوبة.

ذ) تسأل المعلم الطالب مرة أخرى عن المفردات الجديدة التي لم تعد الترجمة معروفة لها بعد.

ر) يقوم المعلم فحص الملاحظات التي كتبها الطلاب في كتبهم الواحدة

ز) تقرأ المعلم خطابًا أو حوارًا حول (في الحُدَيْقَة) ثم ترجمتها.

س) بعد ذلك، يقوم المعلم توزيع بطاقة التعليمية التي تتكون من الإجماع حول في المكتبة والبطاقات التعليمية تتكون من ترجمة المفردات

ش) يقوم المعلم إعداد عدد من البطاقات التي تحتوي على المفردات حول في المكتبة جزء من بطاقة السؤال أو الإجماع العربي والجزء الآخر من بطاقة الإجابة أو ترجمة المفردات التي تم إعدادها

ص) يقوم المعلم ضبط الفصل لتقسيم الطلاب إلى مجموعتين، المجموعة الأولى من الطلاب الذين يحصلون على بطاقات الأسئلة أو بطاقات المفردات والمجموعة الثانية من الطلاب الذين يحصلون على بطاقات الإجابة أو البطاقات التي تحتوي على ترجمات المفردات.

ض) كل طالب يحصل على بطاقة واحدة.

ط) يفكر كل طالب في إجابات لأسئلة البطاقة.

ظ) يبحث كل طالب عن شريك لديه بطاقة تطابق البطاقة (أجب عن الأسئلة).

- ع) يتم إعطاء نقاط لكل طالب يمكنه مطابقة البطاقة قبل الموعد النهائي
- غ) بعد جولة واحدة، يتم خلط البطاقات مرة أخرى بحيث يحصل كل طالب على بطاقة مختلفة من القبل.

### ج) تقييم

- 1) يطلب المعلم من الطلاب الجلوس وجهاً لوجه ، ثم يقوم المعلم بتوزيع البطاقات التعليمية واحدة تلو الأخرى. في هذا الوقت ، يتم خلط بطاقات البطاقات التعليمية ولا يُعرف بطاقات السؤال أو بطاقات المفردات وبتقاقات الإجابة أو بطاقات الترجمة.
- 2) ثم يعطي المعلم إشارة للطلاب ، للعثور على أزواج عشوائية من البطاقات في أيديهم.
- 3) من سيحصل على بطاقة شريك في أسرع فترة زمنية سيحصل على نقاط ومكافآت من المعلم
- 4) في النشاط الأخير ، يطلب المعلم من الطلاب المشاركة في نشاط صناعة البطاقات التعليمية نفسه.
- 5) أعد المعلم هذه المرة عددًا من البطاقات التعليمية الفارغة التي لم تتم كتابتها بالمفردات أو الترجمة.
- 6) يوزع المعلم بطاقة واحدة لكل طالب على الطالب ، ثم يطلب من الطلاب كتابة مفكرة جديدة على البطاقات التعليمية الخاصة بكل منهم.
- 7) المفردات الجديدة التي يكتبونها هي المفردات التي يعرفونها ، ويتأكد المعلم من عدم كتابة أي طالب للمفردات. بعد الانتهاء من هذا النشاط.

8) ثم يطلب المعلم من الطلاب تبادل البطاقات التعليمية التي كتبوها مع المفردات الخاصة بهم مع أصدقائهم الآخرين. المعلم يتأكد من أن جميع البطاقات التعليمية قد تم تبادلها.

9) يُطلب من الطلاب كتابة معاني المفردات المترجمة على البطاقات التعليمية التي يحصلون عليها على التوالي ، لذا هذه المرة كانت البطاقات التعليمية التي تم تصنيعها بالتناوب. على الجبهة هناك إجماع وعلى ظهر الترجمة.

10) يطلب المعلم من الطلاب كتابة أسمائهم في نهاية البطاقات التعليمية وجمع جميع البطاقات التعليمية على مدرس اللغة العربية.

11) يصحح المعلم إجابات الكتابة لجميع الطلاب. هل ترجمة المفردات التي يكتبونها صحيحة.

وفي الوقت نفسه من نتائج الملاحظات في المجال الذي تقوم به الباحثة، فإن البيانات التي يحصل عليها الباحثة هي:

في الملاحظة الأولى التي أجرتها الباحثة في هذا المجال، وجدت أن عملية تعليم المفردات، باستخدام طريقة *Make a Match* في الفصل الخامسفي المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكاراياسارت بشكل جيد، وبدأت المعلم في التعليم عن طريق التحية الأولى للطلاب ومحاولة تحفيز ذكريات الطلاب من خلال طرح عدد من الكلمات التي تمت تعلمها في اليوم السابق، عندها فقط تبدأ المعلم في أنشطة التعليم الأولية، أي إدخال مفردات جديدة متعلقة بالمواد المطلوب تعليمها، في هذه المناسبة يناقش المعلم حول أدوات المدرسة، ثم يكتب مدرس اللغة العربية بعض المفردات ذات الصلة أدوات المدرسة مثل الطاولة والكراسي والكتب والفصول والنوافذ والخزائن والسبورات وعلامات ومحايات.

يكتب المعلم المفردات فقط، دون ترجمة. بعد ذلك، يقرأ المعلم أيضًا المفردات واحدًا تلو الآخر أمام الطلاب الجدد، ثم تدعو المعلمالطلاب إلى قراءة المفردات في لوحة الكتابة في وقت واحد، كما يعين المعلم بعض الطلاب على قراءة المفردات في الكتابة بصوت عالٍ، أحد الطلاب خطأ في النطق المفردات "موز" نطق الخطيئة على كلمةسبورة، وقراءة "موج" توبيخ المعلم العربي فورًا ويعطي مثالًا علننطق الصحيح، ثم يطلب من الطالب تكرار نطق المفردات، بعد ذلك، تطلب معلم اللغة العربية من الطلاب فتح كتبهم الدراسية والاستماع إلى الخطاب الذي قرأهالمعلم اللغة العربية. تقوم معلم اللغة العربية بقراءة النص الوارد في الكتاب المدرسي أولاً، ولكن في الجمل المعينة، يطلب معلم اللغة العربية من الطلاب قراءته أثناء ترجمته، إذا لم يستطع الطالب المطلوب ترجمة الجملة المقروءة، تسأل معلم اللغة العربية طالبًا آخر يمكنه المساعدة في ترجمة الجملة التي تمت قراءتها. بعد قراءة النص، يطلب معلم اللغة العربية من الطلاب كتابة أي مفردات يمكنه الحصول عليها مع الترجمة في كل كتاب.

تتجول معلم اللغة العربية في التحقق من اكتمال كتابة الطلاب، بعد ذلك تعطي المعلم الفرصة للطلاب إذا أراد أي شخص طرح الأسئلة. النشاط التالي التي يقوم المعلم توزيعها على جميع الطلاب، وفي هذه المناسبة في الملاحظة التي لاحظها الباحثة، قامت معلم اللغة العربية أن توزيع بطاقات الأسئلة أو بطاقات المفردات على جميع الطلاب فقط أثناء وجود بطاقة الإجابة أو بطاقة الترجمة على المعلم، يقوم المعلم بعد ذلك برفع أحد البطاقات التعليمية لبطاقة الإجابة، ثم تعرضها على الطلاب. وتطلب من الطلاب الانتباه وأولئك الذين يشعرون أن بطاقة شريكهم على المعلم، فإنه يتحرك على الفور إلى الأمام تعطي المعلم في دقيقة واحدة على الأقل للتحقق من البطاقات في أيديهم يتم ذلك بواسطة المعلم مرارًا وتكرارًا حتى يحصل جميع الطلاب على أزواج من البطاقات الخاصة بهم. الشيء الذي يجعل الطلاب مهتمين هو البطاقات التي يوزعها المعلم بأشكال مختلفة، بعضها مستطيل،

وهناك أيضًا مثلثات وبعضها مستدير بعد مرور بعض الوقت على هذه الأنشطة، تقوم معلم اللغة العربية بتعيين الواجبات التي سيقوم بها الطلاب في المنزل."

في الملاحظة الثانية، كانت بيانات الملاحظة التي حصلت عليها الباحثة هي نفسها تقريبًا الملاحظة الأولى. تبدأ عملية تعليم اللغة العربية بإدخال مفردات جديدة واردة في الخطاب، ثم قراءة الخطاب معًا، وفي النشاط التالي، تطبق المعلم أيضًا طريقة تكوين تطابق في تعلم المفردات، في البداية تطلب المعلم من الطلاب الجلوس وجهاً لوجه، ثم يقوم المعلم بتوزيع البطاقات التعليمية واحدة فواحدة. في هذا الوقت، يتم خلط بطاقات البطاقات التعليمية ولا يُعرف بطاقات الأسئلة أو بطاقات المفردات وأي بطاقات إجابة أو بطاقات ترجمة. يختلط المعلم عمدًا ولا يعطيه البطاقات بانتظام. ثم تعطي المعلم إشارة للطلاب، للبحث عن أزواج عشوائية من البطاقات في أيديهم. من يحصل على بطاقة شريكه في أسرع فترة زمنية سيحصل على نقاط ومكافآت من المعلم"

في الملاحظة الثالثة، كانت بيانات الملاحظة التي حصلت عليها الباحثة هي نفسها تقريبًا مثل عملية تعليم اللغة العربية بدءًا من إدخال مفردات جديدة واردة في الخطاب، ثم قراءة الخطاب معًا، وفي النشاط التالي، طبقت المعلم أيضًا طريقة *Make a Match* في تعليم المفردات. ولكن هذه المرة، طلبت المعلم من الطلاب أن يشاركوا في نشاط تصنيع البطاقات التعليمية نفسه، هذه المرة أعد المعلم عددًا من البطاقات التعليمية الفارغة التي لم تتم كتابتها بالمفردات أو الترجمة. توزع المعلم بطاقة واحدة لكل طالب على الطالب، ثم تطلب من الطلاب كتابة مفكرة جديدة على البطاقات التعليمية الخاصة بكل منهم. المفردات الجديدة التي يكتبونها هي المفردات التي يعرفونها، والمعلم يتأكد من عدم كتابة الطلاب للمفردات ذاتها. بعد الانتهاء من هذا النشاط. ثم يطلب المعلم من الطلاب تبادل البطاقات التعليمية التي كتبوها عن إجماعهم مع أصدقائهم الآخرين، المعلم تتأكد من أن جميع البطاقات التعليمية قد تم تبادلها. بعد ذلك، عندها فقط

يُطلب من الطلاب كتابة المعاني المترجمة للإجماع على البطاقات التعليمية التي يمكنهم الحصول عليها، حتى هذه المرة تم صنع البطاقات التعليمية جيئةً وذهاباً، على الجبهة هناك إجماع وعلى ظهر الترجمة. والكتابة ككل كتبها الطلاب، بعد الانتهاء من المعلم، تطلب من الطلاب كتابة أسمائهم في نهاية البطاقات التعليمية وجمع جميع البطاقات التعليمية على معلم اللغة العربية. أخيراً، تصحح المعلم جميع إجابات الكتابة للطلاب. هل ترجمة المفردات التي يكتبونها صحيحة .

من الملاحظات التي بدتها الباحثة خلال فترة البحث، تمكن أن نخلص إلى ،ولذا

الباحثة أن ينتج عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة

الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكاراتها هناك الخطوات التالية:

- أ) تقرأ المعلم المفردات التي كتبها واحدة فواحدة
- ب) تطلب المعلم من الطلاب قراءة المفردات التي قرأها واحدة فواحدة جميعاً
- ج) يقوم المعلم تصحيح قراءة لفظ الطالب في نطق المفردات، إذا كان هناك خطأ في النطق
- د) تطلب المعلم من الطلاب قراءة الخطاب أو الحوار حول أدوات المدرسة جميعاً، ثم اطلب من أحد الطلاب قراءة الجملة في الخطاب ثم ترجمتها.
- هـ) تطلب المعلم من الطلاب الآخرين الانتباه وكتابة ترجمة الجمل التي تقرأها الطلاب الذين يطلب منهم قراءة الجملة
- و) إذا كان هناك خطأ في نطق المفردات التي ذكرها الطالب، فستقول له المعلم الخطأ ويخبر النطق الصحيح، لذلك إذا كان الطالب لا يعرف معنى المفردات في الجملة التي يقرأها، فستقول المعلم معنى المفردات، ويتم ذلك مراراً وتكراراً، حتى يتم قراءة الخطاب من قبل الطلاب المطلوبة.

ز) تسأل المعلم الطالب مرة أخرى عن المفردات الجديدة التي لم تعد الترجمة معروفة لها بعد.

خ) يقوم المعلم بفحص الملاحظات التي كتبتها الطلاب في كتبهم واحد فواحد

ط) تقرأ المعلم خطابًا أو الحوار حول أدوات المدرسة ثم ترجمتها .

ى) يقوم المعلم بعد ذلك توزيع بطاقة تعليمية تتكون من مفردات حول أدوات

المدرسة في حين أن البطاقات التعليمية التي تتكون من ترجمة المفردات، تبقى

مع المعلم. يقوم المعلم بعد ذلك برفع أحد البطاقات التعليمية لبطاقة الإجابة،

ثم تعرضها على الطلاب. تطلب من الطلاب الانتباه وأولئك الذين يشعرون

أن بطاقة شريكهم على المعلم، فإنها تتحرك على الفور إلى الأمام. تعطي المعلم

في دقيقة واحدة على الأقل للتحقق من البطاقات في أيديهم. يتم ذلك

بواسطة المعلم مرارًا وتكرارًا حتى يحصل جميع الطلاب على أزواج من البطاقات

الخاصة بهم.

ك) في الملاحظة التالية، تطلب المعلم من الطلاب الجلوس وجهاً لوجه، ثم توزع

المعلم البطاقات التعليمية واحدة فواحدة. في هذا الوقت، يتم خلط بطاقات

البطاقات التعليمية ولا يُعرف بطاقات الأسئلة أو بطاقات المفردات وأي

بطاقات إجابة أو بطاقات ترجمة، تختلط المعلم عمدًا ولا تعطي البطاقات

بانتظام. ثم تعطي المعلم إشارة للطلاب، للبحث عن أزواج عشوائية من

البطاقات في أيديهم. كل من يحصل على بطاقة شريكه في أسرع فترة زمنية

سيحصل على نقاط ومكافآت من المعلم

ل) في الملاحظة الأخيرة، طلبت المعلم من الطلاب أن يشاركوا في نشاط صنع

البطاقات التعليمية نفسها. هذه المرة أعدت المعلم عددًا من البطاقات التعليمية

الفارغة التي لم تتم كتابتها بالمفردات أو الترجمة. يوزع المعلم بطاقة واحدة لكل

طالب على الطالب، ثم تطلب من الطلاب كتابة مفكرة جديدة على البطاقات التعليمية الخاصة بكل منهم. المفردات الجديدة التي تكتبونها هي المفردات التي تعرفونها، والمعلمتأكد من عدم كتابة الطلاب للمفردات ذاتها. بعد الانتهاء من هذا النشاط .ثم يطلب المعلم من الطلاب تبادل البطاقات التعليمية التي كتبوها عن إجماعهم مع أصدقائهم الآخرين، المعلمتأكد من أن جميع البطاقات التعليمية قد تم تبادلها بعد ذلك، عندها فقط يُطلب من الطلاب كتابة المعاني المترجمة للإجماع على البطاقات التعليمية التي يمكنهم الحصول عليها. حتى هذه المرة تم صنع البطاقات التعليمية جيئة وذهابا على الجبهة هناك إجماع وعلى ظهر الترجمة. والكتابة ككل كتبها الطلاب. بعد الانتهاء من المعلم، تطلب من الطلاب كتابة أسمائهم في نهاية البطاقات التعليمية وجمع تجمع البطاقات التعليمية على معلم اللغة العربية. أخيراً، تصحح المعلم جميع إجابات الكتابة للطلاب، هل ترجمة المفردات التي يكتبونها صحيحة.

كانت بيانات الوثائق التي حصلت عليها الباحثة من عملية تعليم المفردات، باستخدام طريقة *Make a Match* في الفصل الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا وهي عبارة عن صورة لأنشطة عملية وبطاقة فلاش أعدتها المعلم والخطاب العربي أو النص الذي أصبح مادة تعليمية باللغة العربية.

2. المزايا و العيوب في تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* فيالمدرسة

الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا

أ) مزايا في تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* فيالمدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا:

أما البيانات من المقابلات التي تقوم الباحثة في استخدام طريقة *Make a Match* وهي جيد جدا على أساس النظرية.

أما المزايا طريقة *Make a Match* وهي:

1) يشارك الطلاب مباشرة في الإجابة على الأسئلة المقدمة لهم من خلال البطاقة.

2) تحسين إبداع تعلم الطلاب.

3) تجنب تشبع الطلاب في مشاركة أنشطة التعليم والتعلم.

4) التعلم أكثر متعة لأنه ينطوي على تعليم وسائل الإعلام التي أنشأها المعلم.

استنادًا إلى الأبحاث التي أجرتها الباحثة في هذا المجال، يمكن استنتاج حول

المزايا في تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكاري اعلى النحو التالي :

1) يمكن أن تزيد من حماس الطالب للتعلم

2) يمكن التغلب على الملل من الطلاب

3) يمكن أن يسهل على الطلاب تذكر المفردات دون إثقال كاهل الطلاب بحفظ المستمر

4) يمكن دائمًا تغيير نمط الأساليب وفقًا لظروف الفصل الدراسي وإبداع معلم اللغة العربية

5) يمكن استخدام المواد المستخدمة

6) يحصل كل طالب على فرصة للحصول على عدة أوراق سؤال واحد إجابات في عدة مواضيع.

7) صقل قدرة المعلم على إنشاء أنشطة التعليم وتطويره

8) تعزيز الشعور الإبداعي المعلم في أنشطة التعليم

## 9 إعطاء المثال الجيد للمعلمين الآخرين

ب) العيوب في تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية

الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا:

بناء على النظرية العيوب طريقة *Make a Match* وهي:

1) من الصعب على المعلمين إعداد بطاقات جيدة وجيدة بما يتوافق مع

المادة التعليمية.

2) من الصعب تعديل إيقاع أو مسار عملية التعلم

3) الطلاب لا يمتصون معنى التعلم ليتم نقلهم لأن الطلاب يشعرون فقط

بالعب.

4) من الصعب يجعل الطلاب أن يركزينهم.

بناء على نتائج المقابلة العيوب طريقة *Make a Match* وهي:

1) يمكن أن يسبب مشهد للطلاب

2) يتطلب وقتا خاصا للمعلم لجعل البطاقات التعليمية

3) يمكن أن يسبب الملل إذا كان المعلم غير مبدع في تغيير نمط الأساليب

4) يصبح الطلاب أقل انتباهاً خلال الأنشطة الأولية

5) لا توجد عملية للمناقشة والعرض بين المجموعات

6) استخدام هذه الطريقة ممل للطلاب الأذكياء بالفعل

يمكن للباحثة الحصول على هذه المعلومات من نتائج المقابلات التي

أجرتها الباحثة مع معلم اللغة العربية باعتبارها الموضوع الرئيسي في البحث التي تقوم

بها الباحثة، فيما يلي نتائج مقابلة الباحثة مع معلم اللغة في المدرسة الابتدائية الإسلامية

مفتاح الهدى 2 بالنكارايا.

معلم اللغة العربية تحكي عملية تعليم اللغة العربية في الفصل الخامس :

"في رأبي تتعلق بمزايا أو مساويئ طريقة *Make a Match* ، في الواقع يجب أن يكون لكل طريقة مزايا وعيوب، فقط الأشخاص الذين يستخدمون هذه الأساليب لتقليل أوجه القصور في الطريقة التي يستخدمها. إذا أمكن التغلب على هذه الأشياء، يمكن بالتأكيد التغلب على أوجه القصور في استخدام الأساليب المستخدمة. في البداية، كان من الصعب وضع الطلاب الذين كانوا كثيرين في الفصل، ولكن بعد إعطائهم التوجيه، يمكن التغلب عليها بعد ذلك، يصبح الطلاب أكثر هدوءاً. أما مزايا استخدام هذه الطريقة فهي أنها يمكن أن تزيد من حماسة الطلاب، ويمكنها التغلب على الملل والتعلم المشبع في المفردات، ويمكن أن تجعل من الأسهل على الطلاب تذكر المفردات دون إثقال كاهل الطلاب باستمرار على التحفيز المستمر، ويمكنهم استخدام المواد المستخدمة وأيضاً أساليب النقش يمكن أن يتغير دائماً وفقاً لظروف الفصل الدراسي وإبداع معلمي اللغة العربية "

تمت إضافة الشيء نفسه بواسطة<sup>6</sup> (Ea)، طالبة في الفصل الخامس:

"إذا كان تعلم اللغة العربية ممتعاً عند استخدام البطاقات ، فلا تشعر بالملل ويمكن أن تكون ممتعاً أثناء اللعب مع الأصدقاء"  
مثل (aa)<sup>7</sup>، ذكر أيضاً:

"تعليم المفردات باستخدام البطاقات أمر ممتع، لذلك لا يمكن أن تنتظر لتعلم اللغة العربية بشكل مستمر"

لكن الأمر مختلف مع<sup>8</sup> (fa)، قال أحمد:

"إنه ممل بعض الشيء إذا تم تثبيت التوافق فقط، سهل جداً"

والبيانات التي يحصل الباحثة من الملاحظات وهي:

<sup>6</sup>البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع طالبة

<sup>7</sup>البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع طالبة

<sup>8</sup>البيانات من المقابلة في التاريخ 23 أغسطس 2019 مع طالبة

معظم الطلاب متحمسون، إذا استخدمت معلم اللغة العربية البطاقات التعليمية في تعليم المفردات، ولكن هناك بالفعل بعض الطلاب الذين لا يبدو أنهم يستمتعون بالأنشطة التي تقوم بها معلم اللغة العربية، ويمكن ملاحظة ذلك من خلال الموقف الذي أبداه هؤلاء الطلاب. ومع ذلك، يمكن تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا.

## ب. تحليل البيانات

من البيانات التي تمت جمعها بالباحثة، سواء من المقابلات والملاحظة والوثائق من البيانات التي حصلت الباحثة، ثم وفقاً للباحثة كالتحليل على النحو التالي:

1. تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Match* في المدرسة الابتدائية الإسلامية

مفتاح الهدى 2 بالانكارايا، الخطوات هي كما يلي:

أ) تكتب المعلم مفردات جديدة على السبورة واحدة فواحدة

ب) تقرأ المعلم المفردات التي كتبها واحدة فواحدة بينما يطلب من الطلاب

متابعتها (لا تتم ترجمة المفردات التي يتم قراءتها أولاً)

ج) تطلب المعلم من الطلاب أن يقولوا المفردات الجديدة التي كتبها بشكل

كلاسيكي، بالتناوب وبشكل فردي (عشوائية، ليست كاملة)

د) تصحح المعلم قراءة طلاب لفظ في نطق المفردات، إذا كان هناك خطأ في

النطق

هـ) تطلب المعلم من الطلاب قراءة خطاب أو حوار حول (في)

الحديث (كلاسيكي). ثم اطلب من أحد الطلاب قراءة الجملة في الخطاب ثم

ترجمتها.

و) يطلب المعلم من الطلاب الآخرين الانتباه وكتابة ترجمة الجمل التي يقرأها

الطلاب الذين يطلب منهم قراءة الجملة

- ز) إذا حدث خطأ في الترجمة التي ذكرها الطالب، فستقول المعلم الخطأ ويخبره بالترجمة الصحيحة، لذا أيضاً إذا كان الطالب لا يعرف معنى المفردات في الجملة التي يقرأها، فستقول المعلم معنى المفردات، ويتم ذلك مرارا وتكرارا، حتى يتم قراءة الخطاب من قبل الطلاب المطلوبة.
- ح) تسأل المعلم الطلاب مرة أخرى عن المفردات الجديدة التي الترجمة غير معروفة بعد
- ى) يقوم المعلم بالتحقق من الملاحظات المكتوبة من قبل الطلاب في كتبهم
- ك) تقرأ المعلم خطاباً أو حواراً حول (في المكتبة) ثم ترجمتها .
- م) يقوم المعلم بعد ذلك بتوزيع بطاقة بريدية تتكون من إجماع حول (في المكتبة) والبطاقات التعليمية تتكون من ترجمة المفردات
- ن) يقوم المعلم بإعداد عدد من البطاقات التي تحتوي على المفردات حول (في المكتبة) جزء من بطاقة السؤال أو الإجماع العربي والجزء الآخر من بطاقة الإجابة أو ترجمة المفردات التي تم إعدادها
- س) يقوم المعلم بضبط الفصل لتقسيم الطلاب إلى مجموعتين، المجموعة الأولى من الطلاب الذين يحصلون على بطاقة أسئلة أو بطاقة المفردات والمجموعة الثانية من الطلاب الذين يحصلون على بطاقة إجابة أو بطاقة تحتوي على ترجمة للمفردات .
- ع) يحصل كل طالب على بطاقة واحدة .
- ف) يفكر كل طالب في إجابات لأسئلة من البطاقة .
- ص) يبحث كل طالب عن شريك لديه بطاقة تطابق البطاقة (إجابات السؤال) .

- ق) يتم إعطاء نقاط لكل طالب يمكنه مطابقة البطاقة قبل الموعد النهائي.
- ر) بعد جولة واحدة، يتم خلط البطاقات مرة أخرى بحيث يحصل كل طالب على بطاقة مختلفة من قبل.

كما تمت شرح نتائج البحث، وفقاً لتحليل الباحثة، فإن عملية تعلّم المفردات باستخدام طريقة "Make a Match" في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا، تتوافق مع نظرية "إجراء طريقة مطابقة"، ويمكن رؤيتها من خلال العمليات والأنشطة التي تجرّم الأنشطة الأولية والأنشطة الأساسية والأنشطة النهائية. ومع ذلك، فإن الأنشطة التي تجري في الفصل لها بعض الاختلافات مع الأنشطة المدرجة نظرياً، على سبيل المثال عندما لا تعطي معلم اللغة العربية بطاقة إجابة للطلاب، وتشارك أيضاً نفسها في أداء الطريقة، في هذه الحالة، وفقاً للباحث، كانت معلم اللغة العربية مبدعاً بدرجة كافية لتحديث كل نشاط حتى مع نفس الهدف.

2. مزايا وعيوب تعليم المفردات باستخدام طريقة *Make a Matc* في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالانكارايا.

مزايا وعيوب استخدام هذه الطريقة وفقاً للباحثة معقولة للغاية. لأن كل طريقة لها أساساً مزايا وعيوب. أما المزايا المخصصة للطلاب وهي: يمكن أن تزيد من حماس الطالب للتعلم، يمكن التغلب على الملل من الطلاب ويمكن أن يسهل على الطلاب تذكر المفردات دون إثقال كاهل الطلاب بحفظ المستمر. أما المزايا المخصصة للمعلم وهي: صقل قدرة المعلم على إنشاء أنشطة التعليم وتطويره، وتعزيز الشعور الإبداعي للمعلم في أنشطة التعليم إعطاء المثال الجيد للمعلمين الآخرين. ومع ذلك، فإن نتائج البحوث التي يحصل عليها الباحثة في هذا المجال. لذا ترى الباحثة هنا أن معلم اللغة العربية يمكنه التغلب على بعض أوجه

القصور هذه، لذلك لا توجد مشكلة كبيرة في استخدام هذه الطريقة حتى مزايا استخدام هذه الطريقة، كانت الفوائد محسوسة للمعلمين والطلاب، لذلك تقدم المعلم دائمًا أنشطة إبداعية حتى لا يشعر الطلاب بالملل





## الباب الخامس

### الاختتام

#### الاستنتاج

1. أما عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة Make a Matc فيالمدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح الهدى 2 بالنكارايا، الخطوات هي كما يلي :المعلم كتابة المفردات على السبورة، المعلم يقرأ المفردات، يقول الطلاب مفردات جديدة، يقرأ الطلاب المحادثة، يصحح المعلم قراءات الطلاب، المعلمون يسألون عن ، مفردات غير معروفة، ينقسم الطلاب إلى مجموعتين، المجموعة الأولى من الطلاب تحصل على بطاقة المفردات المجموعة الثانية من الطلاب تحصل على بطاقة الترجمة، الطلاب الذين يبحثون عن شريك مناسب، يتم إعطاء نقاط للطلاب الذين يمكنهم مطابقة البطاقات قبل نفاذ الوقت.
2. المزايا في استخدام هي: يمكن أن تزيد من حماس الطالب للتعلم، يمكن التغلب على الملل من الطلاب ويمكن أن يسهل على الطلاب تذكر المفردات دون إثقال كاهل الطلاب بحفظ المستمر. أما المزايا المخصصة للمعلم وهي: صقل قدرة المعلم على إنشاء أنشطة التعليم وتطويره، وتعزيز الشعور الإبداعي المعلم في أنشطة التعليم إعطاء المثال الجيد للمعلمين الآخرين. ومع ذلك، فإن نتائج البحوث التي يحصل عليها الباحثة في هذا المجال. لذا ترى الباحثة هنا أن معلم اللغة العربية يمكنه التغلب على بعض أوجه القصور هذه، لذلك لا توجد مشكلة كبيرة في استخدام هذه الطريقة حتى مزايا استخدام هذه الطريقة، كانت الفوائد محسوسة للمعلمين والطلاب، لذلك تقدم المعلم دائماً أنشطة إبداعية حتى لا يشعر الطلاب بالملل. العيوب في استخدام هي: يمكن أن يسبب مشهد للطلاب، يتطلب وقتاً خاصاً للمعلم لجعل البطاقات التعليمية، يمكن أن يسبب الملل إذا كان المعلم غير مبدع في تغيير نمط الأساليب ، يصبح الطلاب أقل انتباهاً خلال

الأنشطة الأولية ، لا توجد عملية للمناقشة والعرض بين المجموعات، استخدام هذه الطريقة ممل للطلاب الأذكياء بالفعل.



## المراجع

- طيار يوسف وسيوف أنور ، منهجية تدريس الدين واللغة العربية (جاكرتا : PT Raja Grifindo Persada ، 1995)
- الوهاب ، أساليب وطرق التدريس ، (باندونج: الفايتنا ، 2007 )
- Sardiman, 2000. *Interaction and Teaching Learning Motivation* , Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada.
- Syaiful Mustofa, 2013. *Inovativ Arabic Language Learning Strategy*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Tarmizi, 2009 . *واجهه المستخدم :جاكرت . ومحتوى الكراث وفوائده* .
- Abdul Majid,2013 , *Strategi Pembelajaran*, Bandung: Remaja Rosdakarya
- Acep Hermawan, 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya
- Anita Lie,2008. *Cooperative Learning: Mempraktikkan Cooperative Learning di Ruang-Ruang Kelas*. Jakarta: Grasindo
- Azhar Arsyad, 2004. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* . Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Azhar Arsyad, 2003. *Pokok pokok Manajemen*, Yogyakarta: Pustaka pelajar.
- Aziz Fakhurrozi, 2010. *Modul Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Pustaka pelajar
- Benny A Pribadi, 2011. *Model Assure untuk Mendesain Pembelajaran Sukses*, Jakarta: PT Dian Rakyat
- Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, 2012. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN Maliki Press
- Dimiyati dan Mudjiono, 1999. *Belajar dan Pembelajaran*, Jakarta: Rineka Cipta,
- E. Mulyasa, 2012. *Manajemen Pendidikan Karakter*, Jakarta: Bumi Aksara

- Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, 2000. *Metode edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, Jakarta: Pustaka Belajar
- Furqonul Aziz dan Chaidar Al-Wasilah, 2000. *Pengajaran Bahasa Komunikatif*, Bandung: Remaja Rosda Karya, Cet. II
- Hamzah B. Uno, 2012. *Perencanaan Pembelajaran*, Jakarta: Bumi Aksara
- Herawati Susilo, 2009. *Lesson Study Berbasis Sekolah*, Malang: Bayu Media
- Hunainah, 2015. *Penerapan Model Make a Match Untuk Meningkatkan Pembelajaran Bahasa Arab pada SDIT Al-Qonita Palangka Raya*, Jurnal Hadratul Madaniyah Volume 2, Nomor 2.
- Kisbiyanto, 2011. *manajemen pendidikan, pendekatan teoritik dan praktik*, Yogyakarta: Ideal press
- Lorna Curran, 1994. *Metode Pembelajaran Make a Match*. Jakarta: Pustaka Belajar.
- Muhaimin M.A. Dkk. 1996. *Strategi Belajar Mengajar*, (Surabaya: CV. Citra Media.
- Muhammad Syaifullah, 2016. *Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Santri TPA Al-Barokah Hadimulyo Timur Metro Pusat*, (Jurnal At-Tadib, Vol. 11, No. 2.
- Muhibbin Syah, 2000. *Psikologi Pendidikan*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya
- Nina Sultonurohmah, 2011. *Menggunaan Model Make A Match pada mata pelajaran Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Pemahaman Kosakata Siswa Kelas III Di MI Darussalam 02 Aryojeding Rejotangan Tulungagung 2010/2011*, Tulungagung: Skripsi Tidak Diterbitkan
- Oemar Hamalik, 1995. *Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta: Bumi Aksara,
- Oemar Hamalik, 1994. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Bandung: Bumi Aksara
- Pemerintah Republik Indonesia, 2009. *Undang-Undang Sistem Pendidikan Nasional No.20 Tahun 2003*: Jakarta: Sinar Grafika

- Permenag No 2 Tahun 2008, BAB I, *Tentang Standar Kompetensi Lulusan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab Madrasah Ibtidaiyah*
- Prof. Dr. S. Nasution. M.A, 1992. *Berbagai Pendekatan Dalam Proses Belajar Mengajar*, Jakarta: Bumi Aksara.
- Republik Indonesia, 2006. *Undang-undang Sistem Pendidikan Nasional*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Riedesel, C. A. Et al, 1998. *Teaching Elementary School Mathematics* (MA: A Simon Schuster Company
- Rosyidi Ahmad Thoimah, 1989. *Ta'limul al 'Arabiyah li ghoiri an-Nathi qina Biha*, Mesir: jami'atul Manshurah.
- Rusman, 2013. *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru*. Jakarta: PT. Rajagrafindo Persada.
- Sardiman, 2000. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Syaiful Mustofa, 2013. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Tanti dkk, *Efektivitas Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Penguasaan Josuushi Bahasa Jepang*, (Jurnal EDUJAPAN Vol. 1, No. 2, Oktober 2017, pp. 148-158)
- Tarmizi, 2019. *Kandungan Bawang Merah dan Khasiatnya*. Jakarta: UI
- Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, 1995. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab* (Jakarta: PT Raja Grifindo Persada.
- Wahab, 2008. *Metode dan Model-Model Mengajar*, Bandung: Alfabeta